

Distr.
GENERAL

A/C.2/48/5
26 October 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
FRENCH/SPANISH

Сорок восьмая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 91d повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:
ЭКОНОМИЧЕСКОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ
РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных
Наций от 22 октября 1993 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить доклад о работе восьмого Совещания
Межправительственного комитета Группы 77 по последующим действиям и координации в области
экономического сотрудничества между развивающимися странами, которое состоялось в Панаме,
Панама, 30 августа-3 сентября 1993 года (см. приложение).

От имени Группы 77 и Китайской Народной Республики буду весьма признателен за
распространение прилагаемого доклада, представленного на английском, арабском, испанском и
французском языках, в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 91d
повестки дня.

Луис Фернандо ХАРАМИЛЬО
Посол и Постоянный представитель Колумбии
при Организации Объединенных Наций
Председатель Группы 77
Нью-Йорк

ПРИЛОЖЕНИЕ

ВОСЬМОЕ СОВЕЩАНИЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА
ПО ПОСЛЕДУЮЩИМ ДЕЙСТВИЯМ И КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ
СТРАНАМИ (МКПДК-VIII)

Панама, Панама, 30 августа-3 сентября 1993 года

ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

| | |
|---|----|
| I. ВВЕДЕНИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ | 5 |
| A. Введение | 5 |
| B. Выборы Президиума | 6 |
| C. Утверждение повестки дня и организация работы | 6 |
| D. Документация | 6 |
| E. Вступительные заявления | 6 |
| II. КАРАКАССКАЯ ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ | 8 |
| A. Обзор и оценка Каракасской программы действий и конкретные меры по совершенствованию ее дальнейшего осуществления | 8 |
| РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СЕКТОРАМ | 9 |
| Торговля | 9 |
| Технология | 10 |
| Продовольствие и сельское хозяйство | 11 |
| Энергетика | 11 |
| Сырье | 11 |
| Финансы | 12 |
| Индустриализация | 13 |
| Техническое сотрудничество | 14 |
| Прочие вопросы | 14 |
| ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ И ЗАДАЧИ НА 90-Е ГОДЫ | |
| 14 | |
| B. Меры по осуществлению рекомендаций седьмого Совещания МКПДК | 16 |
| C. Согласование и интеграция Каракасской программы действий по ЭСРС с Программой действий по экономическому сотрудничеству Движения неприсоединения | 18 |
| D. Вспомогательные механизмы для реализации КПД | 19 |
| E. Третье совещание руководителей национальных координационных центров по ЭСРС | 20 |
| III. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ИМЕНИ ПЕРЕСА ГЕРРЕРО ДЛЯ ЭСРС/ТСРС | |
| 22 | |
| IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИССИИ ЮГА: РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭСРС/ТСРС | |
| 22 | |
| V. МЕСТО И ДАТА ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕГО СОВЕЩАНИЯ МКПДК | |
| 24 | |

/ ...

VI. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА И ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

..... 24

/ ...

ПЕРЕЧЕНЬ ПРИЛОЖЕНИЙ

| <u>Приложение</u> | <u>Стр.</u> |
|--|-------------|
| I. Список участников | 25 |
| II. Повестка дня | 33 |
| III. Перечень документов | 34 |
| IV. Выступление президента Республики Панама Его Превосходительства г-на Гильермо Эндаре Галимани | 38 |
| V. Заявление Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций и Председателя Группы 77 в Нью-Йорке посла Луиса Фернандо Харамильо | 40 |
| VI. Заявление старшего помощника Председателя Движения неприсоединения посла по особым поручениям Нана С. Сутресна | 46 |
| VII. Резолюция с выражением благодарности правительству и народу Республики Панама | 51 |
| VIII. Резолюция с выражением благодарности Председателю Группы 77 | 52 |

/ ...

I. ВВЕДЕНИЕ И ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

A. Введение

1. В соответствии с Каракасской программой действий и по приглашению правительства Республики Панама в городе Панама 30 августа-3 сентября 1993 года прошло восьмое Совещание Межправительственного комитета по последующим действиям и координации в области экономического сотрудничества между развивающимися странами (КПД-VIII).

2. В работе Совещания принимали участие 40 делегаций из следующих государств - членов Группы 77:

Алжир, Аргентина, Бангладеш, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Ливия, Малайзия, Мексика, Нигерия, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Республика Корея, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Судан, Танзания, Тунис, Уругвай, Чили и Эквадор.

Список участников приводится в приложении I.

3. Впервые на Совещании в качестве наблюдателя присутствовал представитель Китайской Народной Республики.

4. Кроме того, в качестве наблюдателей присутствовали также представители следующих организаций системы Организации Объединенных Наций:

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Международная организация труда (МОТ), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО).

5. На Совещании также присутствовали представители следующих организаций развивающихся стран:

Секретариат Системы интеграции Центральной Америки (СИЦА), Карибское экономическое сообщество и Общий рынок (КАРИКОМ), Организация африканского единства (ОАЕ), Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК), Латиноамериканская экономическая система (ЛАЭС) и Центр Юг.

6. На Совещании также присутствовали Председатель Группы 77 в Нью-Йорке, основная группа помощников Председателя Группы 77, Председатель Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Геррero по ЭСРС/ТСРС, Председатель и члены Группы экспертов по обзору и оценке Каракасской программы действий и Председатель Руководящего комитета Конференции торгово-промышленных палат развивающихся стран - членов Группы 77.

В. Выборы Президиума

7. На своем первом заседании Комитет путем аккламации избрал Председателем Постоянного представителя Панамы при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Карлоса Арасемену. Комитет также путем аккламации избрал заместителями Председателя заместителя Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций посла Его Превосходительство г-на Рабу Хадида и начальника Отдела экономического сотрудничества между развивающимися странами министерства иностранных дел Индонезии г-жу Саода Сджахруддин.

С. Утверждение повестки дня и организация работы

8. Комитет утвердил предварительную повестку дня, которая содержится в документе G.77/IFCC-VIII/93/A.1 и приводится в приложении II. Комитет также утвердил организацию своей работы, которая излагается в документе G.77/IFCC-VIII/93/A.3. Комитет также постановил учредить Комитет полного состава для рассмотрения пунктов своей повестки дня.

9. Президиуму Комитета оказывали помощь основная группа помощников Председателя Группы 77 в Нью-Йорке, Председатель Группы экспертов по обзору и оценке Каракасской программы действий, Председатель Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Геррero для ЭСРС/ТСРС, а также представители принимающей страны.

Д. Документация

10. Комитету были представлены рабочие документы, подготовленные канцелярией Председателя Группы 77 в Нью-Йорке с помощью основной группы помощников, доклад Группы экспертов по обзору и оценке Каракасской программы действий, доклад о работе восьмого совещания Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Геррero для ЭСРС/ТСРС и ряд информационных документов. Перечень этих документов приводится в приложении III.

Е. Вступительные заявления

11. В своем вступительном обращении президент Республики Панама Его Превосходительство Гильермо Эндаре Галимани сказал, что стремление к сотрудничеству между развивающимися странами необычайно резко возросло, что выражается в создании региональных и субрегиональных групп в Африке, Азии и Латинской Америке. Он также подчеркнул, что в условиях глобализации экономических отношений нет места для каких-либо изоляционистских тенденций между развивающимися странами. Он настоятельно призвал развивающиеся страны укреплять и диверсифицировать свою взаимозависимость.

12. Президент отметил, что после окончания "холодной войны" отношения между странами Юга можно было бы рассматривать в новом контексте с учетом соглашений по разоружению, этнических и религиозных конфликтов, становления демократических систем и международного сотрудничества в целях урегулирования конфликтов, ущемляющих права человека.

13. Оратор с озабоченностью отметил протекционистские тенденции в развитых странах, которые отражаются на ценах на сырье и противоречат принципу свободной торговли, закрепленному в Генеральном соглашении по тарифам и торговле и на Уругвайском раунде.

14. Президент Панамы подчеркнул, что для достижения более сбалансированных и справедливых условий торговли между Севером и Югом необходимо укреплять сотрудничество между странами Юга. Такое сотрудничество можно было бы поднять с регионального уровня до континентального и межрегионального уровня. Выступление президента Панамы приводится в приложении IV.

15. Председатель Группы 77 в Нью-Йорке посол Луис Фернандо Харамильо также выступил в день открытия Совещания перед участниками КПД. В своем выступлении Председатель сказал, что со времени проведения седьмого совещания КПД в 1989 году сложились новые условия, и это свидетельствует о необходимости не только оживления диалога с развитыми странами, но и установления более прочных и тесных связей между странами Юга. Он отметил, что сотрудничество между странами Юга является исторической необходимостью и важным шагом на пути к разрешению многих проблем стран третьего мира.

16. Председатель Группы 77 представил ряд рекомендаций по активизации Каракасской программы действий. Эти рекомендации включали: а) создание межсессионного механизма, который функционировал бы в периоды между проведением КПД; б) укрепление механизмов поддержки Председателя Группы 77 в Нью-Йорке и обеспечение преемственности в работе основной группы помощников; с) создание межсекторальных комиссий по ЭСРС на уровне стран; д) активизацию деятельности национальных координационных центров; и е) проведение секторальных совещаний по ЭСРС.

17. Председатель Группы 77 также подчеркнул необходимость а) укрепления роли системы Организации Объединенных Наций и региональных и субрегиональных организаций, занимающихся вопросами экономической интеграции, в рамках сотрудничества между странами Юга; б) созыва специального совещания Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Геррero для оценки воздействия финансируемых проектов и рассмотрения путей увеличения его ресурсов; с) активизации роли торгово-промышленных палат развивающихся стран – членов Группы 77; и д) согласования Каракасской программы действий с Программой действий по экономическому сотрудничеству Движения неприсоединения. Выступление Председателя Группы 77 приводится в приложении V.

18. На Совещании также выступил представитель Председателя Движения неприсоединения Его Превосходительство г-н Нана С. Сутресна. В контексте ЭСРС он особо отметил "эволюционный подход", в соответствии с которым любая группа стран может приступить к осуществлению проекта при условии, что этот проект останется открытym для всех развивающихся стран. Для этого, как он отметил, необходимо широко распространять информацию и данные о любых таких успешных проектах.

19. Оратор также подчеркнул, что КПД должен сосредоточить свое внимание на рекомендациях Комиссии Юга, которые могут служить руководством для изучения возможных направлений деятельности, а также на роли национальных и секторальных координационных центров по ЭСРС/ТСРС. Он предложил КПД рассмотреть вопрос об

использовании трехстороннего подхода, в соответствии с которым две или более развивающихся стран могли бы работать в сотрудничестве с третьей стороной в целях совместного финансирования расходов по проектам.

20. Представитель Председателя Движения неприсоединения также заявил, что усилиям по укреплению координации и согласованию действий в рамках АПЕК и КПД должно отводиться центральное место в повестке дня МКПДК. Оратор особо отметил быстрое создание Объединенного координационного комитета (ОКК) Движения неприсоединения и Группы 77 и тот факт, что он начал работать в полном объеме. Выступление представителя Председателя Движения неприсоединения приводится в приложении VI.

II. КАРАКАССКАЯ ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ

A. Обзор и оценка Каракасской программы действий и конкретные меры по совершенствованию ее дальнейшего осуществления

21. Комитет рассмотрел доклад Группы экспертов по обзору и оценке осуществления Каракасской программы действий и выразил Группе признательность за ее работу, а также в целом одобрил содержащиеся в докладе рекомендации.

22. Представляя доклад, Председатель Группы экспертов г-н Карлос Серсале ди Серисано особо отметил рекомендации по секторам, включенные в доклад в свете нынешнего экономического положения и перспектив на 90-е годы.

23. Многие делегации приняли участие в прениях и внесли свой вклад, подтвердив тем самым важность экономического сотрудничества между развивающимися странами на национальном уровне и его значение как инструмента их собственной внешней политики на региональном, субрегиональном и межрегиональном уровнях. Особо отмечалась его сохраняющаяся актуальность как механизма содействия экономическому росту и развитию и как средства интеграции развивающихся стран в мировую экономику.

24. Ряд делегаций упомянули программы, проекты и мероприятия, осуществляемые их собственными правительствами, а также учреждениями, комиссиями и другими международными организациями во исполнение КПД.

25. Было признано, что некоторые важные макроэкономические факторы отрицательно влияют на осуществление КПД. Однако есть четкие подтверждения наличия политической воли для ее дальнейшего осуществления. Признавалось также, что в различных механизмах ее осуществления имеются трудности на оперативном уровне.

26. Отмечалось, что мероприятия, предусмотренные в КПД, включены также в различные программы и мероприятия, осуществляемые в рамках национальной политики, а также международными учреждениями и субрегиональными и региональными организациями. В этой связи говорилось о поддержке, которую оказывает ЮНКТАД и Специальная группа ПРООН по ТСРС.

27. Участники Совещания приняли к сведению изменения, которые произошли на глобальном уровне со времени принятия КПД в 1981 году, и отметили необходимость учета этих вопросов при осуществлении Программы и ее обзоре в 90-е годы. В этой связи группа подчеркнула важность включения предложений об осуществлении деятельности в таких областях, как окружающая среда и развитие людских ресурсов.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СЕКТОРАМ

Торговля

28. Совещание рекомендовало следующее:

а) настоятельно призвать остальных членов принять надлежащие меры для ратификации Соглашения по ГСТП. К странам-членам следует обратиться также с настоятельным призывом принять активное участие во втором раунде переговоров и в заключительном совещании, которое будет проведено на уровне министров летом 1994 года на Кубе.

б) Расширять сотрудничество между ЮНКТАД и региональными и субрегиональными экономическими интеграционными группами в целях расширения компьютеризации таможенных служб и операций систем торговой информации в развивающихся странах и призвать их объединить эти операции в глобальную сеть.

с) Содействовать использованию компаний развивающихся стран, занятых в сфере услуг.

д) Содействовать поддержке мероприятий в отраслях сферы услуг, включенных в Уругвайский раунд, с целью повышения конкурентоспособности развивающихся стран в международной торговле.

е) Использовать концептуальную основу, предложенную Комитетом действий Группы 77 по сотрудничеству в области консультативного обслуживания, строительства и проектно-конструкторских работ как вклад в переговоры в рамках Уругвайского раунда, касающиеся услуг в области строительства и проектно-конструкторских работ.

ф) Развивать сотрудничество в разработке концептуальной основы для других видов услуг, включенных в Уругвайский раунд.

г) Объединять усилия государственных торговых организаций, торговых палат и деловых кругов, с тем чтобы учитывать нынешние политico-экономические реалии. Эти институты должны сотрудничать в следующих областях: сеть торговой информации, маркетинг, выявление источников поставок и т.д.

х) Расширять сотрудничество между мелкими и средними предприятиями на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях.

и) Хотя развивающиеся страны должны прилагать все силы к тому, чтобы вопрос охраны окружающей среды не стал еще одним барьером в торговле, необходимо признать наличие связи между охраной окружающей среды и торговлей как товарами, так и услугами.

29. Скорейшее и сбалансированное завершение Уругвайского раунда поможет укрепить потенциал развивающихся стран в деле обеспечения экономического роста.

30. На Совещании была признана важность развития людских ресурсов и накопления опыта в этой области благодаря сотрудничеству между развивающимися странами.

31. Комитет также признал, что информацию о потребностях и возможностях развивающихся стран в области торговли и развития необходимо включить в банк данных. В этой связи Группа 77 могла бы воспользоваться помощью Центра по обмену данными об инвестициях, торговле и технологиях стран Юга (ЦОДИТТЮ).

Технология

32. Совещание рекомендовало следующее:

а) Развитие технологического потенциала и навыков в развивающихся странах должно осуществляться с помощью межстранового сотрудничества в использовании экономии, обусловленной эффектом масштаба, и взаимодополняемости в таких областях, как передача технологии, НИОКР, подготовка кадров и научно-техническое сотрудничество. Для достижения этих целей развивающимся странам необходимо предпринять решительные усилия по организации мероприятий, определенных в КПД, куда, в частности, входит:

- i) создание, при необходимости, и укрепление национальных научно-технических организаций. В этой связи необходимо также уделять должное внимание вкладу, который может внести частный сектор;
- ii) обязательство отразить положения КПД в национальной политике и программах;
- iii) подготовка и ведение учета имеющихся возможностей и потребностей в развивающихся странах и сотрудничество в развитии собственного технологического потенциала;
- iv) создание региональных, субрегиональных и межрегиональных сетей в различных областях сотрудничества. Возможно, возникнет необходимость в проведении всестороннего обзора положения в таких областях сотрудничества, как информация, передача технологии, НИОКР, создание потенциала для ведения переговоров и развитие людских ресурсов;
- v) укрепление позиций развивающихся стран на переговорах о передаче технологии, проводимых между этими странами и между ними и развитыми странами. В этой связи важное значение имеет деятельность Центра по науке и технике в Индии, созданного Движением неприсоединения, и развивающимся странам необходимо принимать участие в его деятельности;
- vi) эффективное использование потенциала системы Организации Объединенных Наций в деле развития науки и техники;
- vii) использование технических совещаний и совещаний экспертов, а также совещаний глав учреждений, занимающихся вопросами науки и техники, для постоянной оценки прогресса, достигнутого в этой области;
- viii) сотрудничество в развитии собственного технологического потенциала;
- ix) расширение сотрудничества между научно-исследовательскими институтами и между исследователями и учеными в различных регионах;
- x) выработка совместных позиций и активизация совместных усилий в разработке экологически безопасных технологий.

Продовольствие и сельское хозяйство

33. Совещание рекомендовало:

- a) Поощрять создание региональных резервов для обеспечения продовольственной безопасности и укреплять их, если они уже созданы.
- b) Расширить концепцию продовольственной безопасности, определенную в КПД, с тем чтобы она выходила за рамки создания надлежащих резервов.
- c) Развивающиеся страны должны также стремиться к выработке совместной позиции по вопросам, связанным с продовольственной безопасностью.
- d) Развитие сельских районов должно стать составной частью стратегии развивающихся стран в области развития, с тем чтобы оно осуществлялось в интересах большей части бедных слоев населения, в частности женщин.
- e) Совместные предприятия и ТСРС должны играть более активную роль в сотрудничестве между развивающимися странами в области сельскохозяйственного производства, переработки продовольствия и рыбного промысла.
- f) Развивающиеся страны должны осуществлять еще более активный взаимозаданный и безвозмездный обмен и мобилизацию своих технических экспертов и "ноу-хау" для эффективного и рационального использования своих природных ресурсов.
- g) Необходимо еще больше либерализовать торговлю сельскохозяйственной продукцией между развивающимися странами.

Энергетика

34. Совещание рекомендовало следующее:

- a) Необходимо разработать новые инициативы в области энергетики, включая новые и возобновляемые источники энергии, с учетом воздействия на окружающую среду и развитие.
- b) Можно содействовать разработке новых и возобновляемых источников энергии, что дает широкие возможности для еще более активного использования внутренних ресурсов в целях удовлетворения энергетических потребностей, в частности в сельских районах, на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях путем обмена информацией, опытом и "ноу-хау".

Сырье

35. Совещание рекомендовало следующее:

- a) Развивающимся странам следует и впредь уделять повышенное внимание сырьевому сектору, и с этой целью правительства и предприниматели в развивающихся странах должны разработать национальную, региональную и межрегиональную политику в области сырьевых товаров, охватывающей вопросы НИОКР, диверсификации, капиталовложений и торговли.
- b) Развивающимся странам следует принять участие в Уругвайском раунде многосторонних торговых переговоров для обеспечения либерализации международной торговли, которая могла бы восстановить сравнительные преимущества развивающихся стран в области производства сырьевых товаров.

с) Международному сообществу следует активно участвовать в новых и действующих международных соглашениях по сырьевым товарам и активизировать Первый счет Общего фонда для сырьевых товаров для повышения доходов производителей сырьевых товаров.

д) Развивающимся странам следует воспользоваться результатами деятельности Рабочей группы ЮНКТАД по вопросам диверсификации, обработки, маркетинга и распределения, включая транспорт, при разработке своей политики и программ.

е) Развивающимся странам следует дать возможность в максимальной степени использовать Второй счет Общего фонда для сырьевых товаров. Участники совещания призвали все развивающиеся страны увеличить взносы в Целевой фонд Второго счета.

ф) Следует увеличить объем взносов в механизмы компенсационного финансирования для преодоления снижения цен на сырьевые товары.

г) Комитету действий по сырьевым товарам следует поручить подготовить исследование по вопросу создания ассоциаций производителей и экспортёров сырья и заключения соглашений между ними.

Финансы

36. Совещание рекомендовало, чтобы развивающиеся страны:

а) Укрепляли и создавали, в случае необходимости, двусторонние и многосторонние механизмы для содействия торговле между странами Юга. В этой связи важную роль в содействии межрегиональной торговле могут сыграть двусторонние расчетные соглашения, особенно при отсутствии многосторонних соглашений.

б) Продолжали изучать возможности укрепления и согласования бюджетной и кредитно-денежной политики в целях дальнейшей координации стратегий развивающихся стран в области развития.

с) Укрепляли и активизировали существующие многосторонние расчетные механизмы, особенно те, которые либо пострадали в результате неспособности стран-членов погасить накопленную задолженность, либо временно приостановили свои операции в связи с малым объемом торговых сделок, осуществляемых через системы расчетов.

д) Содействовали более тесному сотрудничеству между центральными банками и национальными финансовыми механизмами развивающихся стран путем созыва совещаний с участием представителей центральных банков, и представители и министры финансов развивающихся стран могли бы обеспечить для этого надлежащую переговорную основу.

е) Содействовали обмену информацией о внешней задолженности между высокопоставленными государственными чиновниками, которым поручено вести переговоры в этой области, для выработки окончательного решения проблемы внешней задолженности.

ф) Страны – члены Группы 77 должны определить области, представляющие взаимный интерес, и оказывать друг другу поддержку в этих областях, а также активизировать сотрудничество для укрепления их позиций на переговорах с международными финансовыми учреждениями.

g) Государства-члены должны изучить механизмы, обеспечивающие выделение доли их регулярных ресурсов, полученных от программ, осуществляемых международными организациями, на финансирование программ ЭСРС/ТСРС для содействия их развитию и передаче их собственной технологии.

h) Даже в том случае, если КПД будет поддерживаться главным образом за счет ресурсов развивающихся стран, необходимо приложить все усилия для мобилизации поддержки конкретных мероприятий в рамках КПД со стороны двусторонних доноров из развитых стран и развитых финансовых учреждений развитых и развивающихся стран, таких, как Всемирный банк, МВФ, региональные банки развития, ЕЭС и т.д. Совещание рекомендовало направить миссии высокого уровня в составе членов Группы 77 в столицы стран двусторонних доноров, многосторонние учреждения и региональные банки развития для мобилизации поддержки отдельных проектов на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях. Эти мероприятия необязательно потребуют дополнительного финансирования и могут быть осуществлены за счет перераспределения ресурсов.

37. Следует выделить конкретные проекты, представляющие взаимный интерес для стран – членов Группы 77, с целью обеспечения поддержки со стороны многосторонних учреждений, учреждений Организации Объединенных Наций, региональных банков развития и двусторонних доноров.

Индустриализация

38. Совещание рекомендовало следующее:

a) Стимулировать мелкие и средние предприятия играть более активную роль в осуществлении программ индустриализации в развивающихся странах. С этой целью было высказано мнение, что благоприятные условия, включающие, в частности, согласование бюджетных стимулов для инвестиций, координацию открытой торговой политики, совместное развитие людских ресурсов и межрегиональную транспортную структуру, могли бы способствовать успешному ходу процесса индустриализации, от которого могут выиграть многие развивающиеся страны, воспользовавшись преимуществами взаимодополняемости, эффекта масштаба и снижения издержек.

b) Там где это возможно, следует обеспечивать координацию стратегий в области индустриализации на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях. В этой связи необходимо более эффективно использовать существующие механизмы, предоставляемые группами интеграции, для регулярного обзора и выявления конкретных отраслей.

с) Рекомендовать ЮНИДО оказывать развивающимся странам помошь в деле совместного использования их потенциала и удовлетворения потребностей друг друга путем составления инвентарного перечня возможностей и потребностей учреждений развивающихся стран, а также международных учреждений в конкретных секторах промышленности.

Техническое сотрудничество

39. Совещание рекомендовало:

а) Укреплять возможности соответствующих национальных учреждений по выявлению национальных технических потребностей и адекватному описанию имеющихся национальных технических возможностей. Эти функции должны выполнять укрепленные национальные координационные центры.

б) Обеспечить включение национальных данных о потребностях и возможностях в конкретный информационный банк, такой, как ИНРЕС-Юг ТСРС Специальной группы ТСРС ПРООН, с тем чтобы их могли использовать другие пользователи.

с) Осуществлять регулярное распространение имеющейся информации и содействовать согласованному составлению программ ТСРС для удовлетворения потребностей стран-пользователей.

д) Разработать конкретные программы помощи для тех стран, которые нуждаются в помощи при определении и формулировании их потребностей и возможностей, для содействия их всестороннему участию в деятельности и составлении программ ТСРС.

е) Попытаться убедить органы Организации Объединенных Наций выдвинуть условие преимущественного использования, где и когда это возможно, форм ТСРС в тех проектах, на которые эти органы выделяют основной объем ресурсов.

Прочие вопросы

40. Участники совещания затронули вопрос о повышенном международном внимании к проблемам окружающей среды и развития людских ресурсов и последствиям развития в этих областях для развивающихся стран. Особое внимание должно уделяться профессиональной подготовке, образованию и общему повышению квалификации. Внимание должно также уделяться выработке совместных позиций на переговорах по вопросам окружающей среды и их связи с развитием.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ И ЗАДАЧИ НА 90-Е ГОДЫ

41. Участники Совещания одобрили предложение, касающееся возможно более полного согласования и интеграции деятельности в рамках КПД и АПЕК для повышения эффективности и избежания дублирования усилий.

42. В этой связи участники Совещания также с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый в деле создания Объединенного координационного комитета на надлежащем уровне между Движением неприсоединения и Группой 77 в соответствии с предложением Совещания Движения неприсоединения на уровне министров, состоявшегося в Аккре в сентябре 1991 года, которое было одобрено десятой Конференцией глав государств и правительств, состоявшейся в Джакарте в 1992 году, и совещанием министров Группы 77 в Нью-Йорке в октябре 1992 года.

43. Участники Совещания подчеркнули важность создания межсессионного механизма для обеспечения непрерывности и динамизма программы деятельности КПД.

44. Они признали, что национальные координационные центры играют важную роль, в первую очередь в деле обмена информацией, координации политики и установления контактов с международными организациями и учреждениями. Координационные центры должны поддерживать постоянные контакты с Группой 77 в деле осуществления КПД. Более активную роль в сотрудничестве между странами Юга должен также играть частный сектор. Следует содействовать более активному и значимому участию в этом процессе торгово-промышленных палат развивающихся стран – членов Группы 77.

45. Участники рекомендовали в случае необходимости включать ЭСРС/ТСРС в регулярные программы работы и в мероприятия в рамках программ на местах всех специализированных учреждений, программ и соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях. Было также подчеркнуто, что мероприятия в рамках ЭСРС должны регулироваться принципами объективности, реальности и эффективности и что необходимо избегать дублирования инициатив, учреждений или механизмов.

46. Участники Совещания пришли к выводу, что субрегиональные и региональные интеграционные группы добились значительных успехов. В этой связи участники Совещания настоятельно призывали страны-члены определить и представить региональные проекты, относящиеся к приоритетным областям КПД, для успешного осуществления которых требуется внешняя помощь. После этого Группа 77 должна будет составить краткий перечень согласованных мероприятий, подлежащих осуществлению. Группа 77 должна обратиться к специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций за помощью в деле технической разработки и обоснования проектов, относящихся к областям их компетенции.

47. Комитет также высказал мнение о том, что региональные банки развития и финансовые учреждения развивающихся стран должны играть важную роль в сотрудничестве между странами Юга в силу положений их уставных документов, членского состава и поставленных целей. К сожалению, в течение последнего десятилетия их роль была весьма ограниченной. Эксперты настоятельно призывали эти учреждения активизировать техническую и финансовую поддержку деятельности в рамках КПД.

48. Что касается вопроса о регулярном обзоре деятельности в рамках КПД и будущих совещаний МКПДК, то ЮНКТАД, учреждениям Организации Объединенных Наций и региональным комиссиям и различным подразделениям Группы 77 было настоятельно рекомендовано представить в письменном виде информацию об осуществлении КПД в конкретных секторах, направив ее в Канцелярию Председателя Группы 77 в Нью-Йорке для обновления имеющихся данных и содействия процессу обзора.

49. На совещаниях МКПДК можно было бы проводить обзор прогресса, достигнутого в различных секторах, с использованием тематического подхода, которого придерживаются различные подразделения Группы 77. Решение в отношении выбора тем для обсуждения будет приниматься на предварительных совещаниях Комитета на основе текущих и других соответствующих событий, представляющих интерес для развивающихся стран. Справочная информация, полезная для изучения этого вопроса, будет представляться техническими группами до начала совещания МКПДК.

50. Участники Совещания признали также необходимость создания механизма для интегрирования в различные сектора, определенные в КПД, программ, предусмотренных в Повестке дня на XXI век, конвенциях о биологическом разнообразии и изменении климата и конвенции по проблеме опустынивания, когда она будет подготовлена, а также представления проектных предложений ГЭФ.

51. Комитет подчеркнул важность участия старших должностных лиц, включая глав национальных и секторальных учреждений, в совещаниях МКПДК.

52. Комитет также вновь подчеркнул важное значение субрегиональных, региональных и межрегиональных механизмов, включая участие региональных комиссий в осуществлении КПД.

53. Участники Совещания настоятельно призывали содействовать более тесному сотрудничеству и обмену информацией с региональными и субрегиональными организациями и группами экономической интеграции.

54. В этой связи необходимо проводить непрерывную оценку прогресса, достигнутого в осуществлении КПД, на технических совещаниях, включая активизацию работы комитетов действий, в первую очередь тех, которые уже созданы.

55. Комитет вновь подчеркнул важность функций мониторинга различных подразделений Группы 77 в Женеве, Найроби, Париже, Риме, Вене и Вашингтоне при осуществлении Каракасской программы действий.

56. Комитет также признал необходимость усиления технической поддержки Канцелярии Председателя Группы 77 путем увеличения штата помощников и создания механизма, который обеспечивал бы непрерывность их работы и, в случае необходимости, ее активизацию, а также возможность привлечения компетентного технического персонала в конкретных секторах в соответствии с процедурами, согласованными в КПД.

57. Необходимо созвать специальное совещание Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса-Геррero для проведения оценки результатов, достигнутых Фондом, и имеющихся возможностей для существенного увеличения объема его ресурсов. Такая задача обусловлена трудностями, встретившимися при использовании Фонда.

B. Меры по осуществлению рекомендаций седьмого Совещания МКПДК

58. Участники восьмого Совещания МКПДК рассмотрели доклад о мерах по осуществлению рекомендаций, вынесенных седьмым совещанием МКПДК, который был представлен в документе G.77/IFCC-VIII/93/A.4. Председатель предложил рассмотреть этот доклад совместно с докладом Группы экспертов по обзору и оценке Каракасской программы действий, поскольку оба доклада касаются одного и того же вопроса.

59. Участники совещания одобрили доклад, в котором перечисляются меры по выполнению вынесенных седьмым Совещанием МКПДК рекомендаций по различным секторам. Комитет также принял следующие решения на основе конкретных дополнительных рекомендаций по каждому из секторов:

Торговля

а) Предложил председателям Группы 77 в Нью-Йорке и Женеве изучить различные другие источники возможного финансирования процесса ГССП, особенно в связи с технической поддержкой ГССП, включая поддержку Совещания на уровне министров Комитета ГССП по переговорам в июле 1994 года с учетом финансовых трудностей ЦФПГ, и принял решение провести следующее совещание Комитета экспертов ЦФПГ только в последнюю неделю июля 1994 года.

б) Вновь подтвердил решимость создать сеть торговой информации между торгово-промышленными палатами развивающихся стран - членов Группы 77.

60. Комитет принял к сведению доклад по обзору состояния проектов в области создания сети торговой информации между торгово-промышленными палатами, представленный Председателем Руководящего комитета Конференции торгово-промышленных палат развивающихся стран - членов Группы 77 г-ном Пьером Чанком, и вновь заявил о своей поддержке проекта по усилению сотрудничества между странами Юга в области торговли и промышленности и укреплению взаимопонимания и сотрудничества между торгово-промышленными палатами развивающихся стран. В этой связи Комитет настоятельно призывал Руководящий комитет рассмотреть вопрос о других существующих системах торговой информации.

Технология

61. Комитет отметил отсутствие прогресса в отношении просьбы к учреждениям Организации Объединенных Наций подготовить перечень конкретных областей, в которых в развивающихся странах имеются технологии, областей, в которых развивающиеся страны заинтересованы в проведении совместных исследований, и областей, в которых развивающиеся страны заинтересованы в передаче технологии и изыскании источников финансирования. В этой связи Комитет предложил Председателю Группы 77 изучить существующие системы, действующие в рамках Организации Объединенных Наций, по содействию сотрудничеству между развивающимися странами в области технологий.

Продовольствие и сельское хозяйство

62. Комитет настоятельно призвал страны-члены должным образом изучить вопрос о стимулировании участия частного сектора путем создания совместных предприятий. Было отмечено, что различные развивающиеся страны располагают необходимыми знаниями и опытом.

Индустриализация

63. Комитет подтвердил свое желание укреплять сотрудничество с ЮНИДО в связи с предложением об активизации сотрудничества с его членами и выявлять приоритетные области. Кроме того, он настоятельно призвал венское отделение Группы 77 осуществлять деятельность в связи с этим вопросом, а также разрабатывать надлежащие механизмы и выявлять приоритетные области.

Комитет действий по сотрудничеству в области консультативного обслуживания, строительства и проектно-конструкторских работ

64. Комитет выразил удовлетворение в связи с докладом и меморандумом, представленными Председателем Комитета действий Группы 77 по сотрудничеству в области консультативного обслуживания, строительства и проектно-конструкторских работ (КДС), которые посвящены деятельности, осуществлявшейся ими в течение первого этапа руководства, и постановил включить доклад в число официальных документов совещания. Он признал важность деятельности по повышению уровня коллективной самостоятельности развивающихся стран в области консультативного обслуживания, строительства и проектно-конструкторских работ и дал высокую оценку их усилиям, направленным на выработку для стран Группы 77 концептуальных рамок для ведения переговоров по вопросам услуг, связанных со строительством и проектно-конструкторскими работами, в рамках Уругвайского раунда (ГАТТ).

65. Комитет признал значение продолжения работы КДС во втором периоде руководства в целях осуществления задач, указанных в докладе, и надлежащего рассмотрения вопроса о запрашиваемой минимальной финансовой поддержке со стороны Целевого фонда имени Переса Геррero. Он также настоятельно призывал государства-члены Группы 77 рассмотреть вопрос об участии в деятельности КДС.

C. Согласование и интеграция Каракасской программы действий по ЭСРС с Программой действий по экономическому сотрудничеству Движения неприсоединения

66. Комитет одобрил совместный доклад Председателей Координационного бюро Движения неприсоединения и Группы 77 (документ G.77/IFCC/VII/93/B.10) и выразил удовлетворение в связи с предпринимаемыми двумя Председателями усилиями, направленными на согласование и интеграцию соответствующих секторов АПЕК и КПД там, где это возможно.

67. Комитет признал необходимость согласования общих областей в рамках двух указанных программ, а также потребность в тесной координации между Группой 77 и Движением неприсоединения, с тем чтобы в полной мере использовать преимущества взаимодополняемости и добиться большей эффективности, а также избежать дублирования усилий, направленных на достижение общих целей. В этой связи Комитет сослался на рекомендации, согласованные в ходе седьмого Совещания МКПДК:

- а) В рамках двух указанных программ должно иметься расписание заседаний, подготовленное путем согласованных усилий в различных областях сотрудничества.
- б) Председатели Группы 77 и Координационного бюро Движения неприсоединения должны поддерживать между собой тесные и регулярные контакты в связи с осуществлением вышеупомянутых программ.
- с) Председатель Группы 77 должен надлежащим образом информировать государства-члены и национальные координационные центры о результатах таких контактов.
- д) Следует продолжать практику взаимного приглашения Председателей Группы 77 и Координационного бюро Движения неприсоединения для участия в заседаниях этих органов.
- е) Где это возможно, следует осуществлять согласование и интеграцию соответствующих секторов КПД и АПЕК.

68. Комитет признал, что развивающиеся страны должны взять на себя обязательство расширять и активизировать свои усилия, устанавливать специфичные и конкретные формы и приоритеты сотрудничества и разрабатывать реалистичные механизмы для их осуществления в целях проработки всех существующих средств взаимодополняемости и сравнительных преимуществ.

69. Комитет поддержал предложение Джакартской встречи на высшем уровне о создании Объединенного координационного комитета (ОКК) в целях укрепления сотрудничества, избежания дублирования усилий и содействия повышению эффективности в рамках достижения общих целей Движения неприсоединения и Группы 77, включая укрепление, интеграцию и рационализацию, где это возможно, секторов АПЕК и КПД, с тем чтобы усилить их воздействие и повысить степень их реагирования на изменяющиеся условия, а также потребности и нужды развивающихся стран в области развития.

70. Комитет поручил Председателю Группы 77 продолжать консультации с Председателем Координационного бюро Движения неприсоединения и государствами-членами для официального учреждения в течение 1994 года ОКК. В этих целях Комитет согласился с предложением о проведении совместного заседания специальной группы должностных лиц, представляющих соответственно Председателя Координационного бюро Движения неприсоединения и Канцелярии Председателя Группы 77 в Нью-Йорке, с тем чтобы установить круг ведения ОКК и разработать конкретную программу работы для последующего рассмотрения компетентными органами Группы 77 и Движения неприсоединения.

D. Вспомогательные механизмы для реализации КПД

71. Комитет провел общий анализ вспомогательных механизмов Каракасской программы действий в целях повышения их эффективности. Комитет подтвердил свою уверенность в правильности инициатив, утвержденных на предыдущих совещаниях Группы 77, и вынес следующие дополнительные рекомендации:

а) Комитет отметил, что может возникнуть необходимость в поощрении ежегодного проведения секторальных совещаний в целях сохранения динамики в осуществлении Каракасской программы действий. Подчеркнув важность секторальных совещаний и других совещаний, которые Комитет уже указал в предыдущих документах как необходимые для содействия работе в рамках Каракасской программы действий, Комитет рекомендовал, чтобы такие совещания проходили до ежегодных совещаний Группы 77, с тем чтобы не уменьшать значение указанных форумов Программы.

б) Комитет согласился с необходимостью усиления координации между отделениями Группы 77 в рамках деятельности каждого отделения, связанной с ЭСРС, путем, в частности, проведения ежегодного совещания председателей/координаторов Группы 77 в Нью-Йорке до ежегодных совещаний Группы 77 на уровне министров.

с) Комитет указал на важность деятельности национальных и секторальных координационных центров как необходимого механизма повышения эффективности КПД. Комитет отметил, что, хотя национальные и секторальные координационные центры являются достаточно эффективными там, где они уже существуют, необходимо, по его мнению, осуществлять дальнейшее укрепление этих механизмов в целях содействия эффективной координации деятельности в рамках КПД. Дополнительные рекомендации по этому вопросу включены в раздел II(E) настоящего доклада.

д) Комитет признал неизменную полезность комитетов действий как механизма осуществления ЭСРС. Кроме того, деятельность комитетов действий должна быть четко

определенена и четко сосредоточена на той или иной конкретной области в целях обеспечения большей эффективности различных сфер этой деятельности. Хотя Комитет не проводил обсуждения конкретных областей деятельности комитетов действий, он согласился с мерами, принятыми ранее в ходе совещаний МКПДК.

е) Комитет признал необходимость организации межсессионных совещаний МКПДК в Нью-Йорке продолжительностью не менее трех дней до проведения Ежегодного совещания старших должностных лиц Группы 77. Он признал также, что повестка дня межсессионных совещаний должна включать в себя проведение углубленного анализа и подготовку рекомендаций для рассмотрения Ежегодным совещанием Группы 77 на уровне министров по вопросам, уже определенным в качестве наиболее важных для эффективного осуществления КПД, как, например:

- i) доклад Председателя Группы 77 о прогрессе, достигнутом в осуществлении Каракасской программы действий;
- ii) доклад председателей/координаторов отделений Группы 77 о проделанной работе;
- iii) результаты совещаний в рамках Каракасской программы действий, проводившихся за отчетный период;
- iv) доклады Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Геррero;
- v) доклады национальных координационных центров по ЭСРС/ТСРС;
- vi) участие системы Организации Объединенных Наций, включая ее региональные комиссии и другие организации, в деятельности по ЭСРС;
- vii) любые другие важные вопросы, касающиеся ЭСРС, по запросу Группы 77.

ф) Комитет поддержал различные программы и мероприятия, финансируемые за счет Целевого Фонда имени фонда Переса Геррero, и призвал государства-члены использовать средства Фонда более осмотрительно.

г) Комитет выразил обеспокоенность в связи с финансовым положением Счета ЭСРС и настоятельно призвал государства-члены делать взносы, а тех, кто уже делал взносы в прошлом, - увеличить размер своих ежегодных взносов в указанный фонд.

E. Третье совещание руководителей национальных координационных центров по ЭСРС

72. В соответствии с рекомендацией, принятой в ходе седьмого совещания МКПДК, состоявшегося в Куала-Лумпуре в августе 1989 года, третье Совещание руководителей национальных координационных центров по ЭСРС проходило в Панаме 1 сентября в рамках МКПДК-VII.

73. Участники Совещания подтвердили значение национальных координационных центров как важного инструмента и кatalитического средства для поощрения и укрепления экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами.

74. В то же время участники Совещания признали, что, несмотря на озабоченность, выраженную в ходе Совещания высокого уровня по вопросу об ЭСРС, состоявшегося в Каире в

августе 1986 года, система национальных и секторальных координационных центров по ЭСРС не эффективно функционирует с момента принятия в мае 1981 года Каракасской программы действий.

75. В ходе Совещания было высказано мнение о том, что такое положение является одним из факторов, обуславливающих ограниченный характер прогресса, достигнутого на сегодняшний день в осуществлении Каракасской программы действий.

76. В целях укрепления сети национальных координационных центров для эффективного обеспечения координации и осуществления КПД на местном и международном уровнях в ходе Совещания были вынесены следующие дополнительные рекомендации:

а) Укрепление сети национальных и секторальных координационных центров должно по-прежнему быть одной из наиболее важных целей, которых необходимо достичь для поощрения и укрепления экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами.

б) Страны, которые еще не определили свои национальные координационные центры, должны сделать это как можно скорее и сообщить о своем решении в отделение Председателя Группы 77.

с) Председатель Группы 77 должен продолжать обновлять и распространять во время совещаний МКПДК список национальных и секторальных координационных центров по ЭСРС/ТСРС.

д) Национальные координационные центры должны до окончания каждого календарного года направлять Председателю Группы 77 свой сводный доклад, включающий информацию о деятельности секторальных координационных центров. Эти доклады должны распространяться Председателем Группы 77 до (проводимых раз в два года) совещаний МКПДК.

е) Укреплять связи между правительственными учреждениями, отвечающими за экономическое сотрудничество, в целях обеспечения общесистемной координации.

ф) Укреплять региональное сотрудничество путем создания координационного центра на региональном и субрегиональном уровне.

г) Укреплять координацию между секторальными и региональными центрами. Секторальные центры должны представлять доклады о своей деятельности региональным центрам два раза в год.

х) Национальные координационные центры будут проводить совещания по мере необходимости для обсуждения вопросов, связанных с ЭСРС.

и) Содействовать осуществлению мероприятий по ЭСРС в частном секторе для задействования его опыта и потенциала.

ж) В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, организовывать ознакомительные семинары в целях повышения уровня осведомленности на национальном уровне и поощрения участия местных органов власти, неправительственных организаций, университетов и других ассоциаций на всех этапах осуществления программ и проектов в области развития.

III. ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ИМЕНИ ПЕРЕСА ГЕРРЕРО ДЛЯ ЭСРС/ТСРС

77. В соответствии с руководящими принципами Целевого фонда имени Переса Герреро для экономического и технического сотрудничества между развивающимися странами Комитет рассмотрел доклад восьмого Совещания Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Герреро для ЭСРС/ТСРС, состоявшегося в Нью-Йорке 28-30 июня 1993 года (документ G.77/IFCC-VIII/93/B.13).

78. Комитет выразил признательность Председателю Комитета экспертов г-ну Ахмеду Джогхлаву за представление доклада и его присутствие на совещании МКПДК.

79. Что касается содержащейся в докладе Комитета экспертов рекомендации в отношении предложения по проекту № 32, озаглавленному "Финансирование последующих мероприятий, связанных с деятельностью Комитета действий по сотрудничеству в области консультативного обслуживания, строительства и проектно-конструкторских работ Группы 77", то Комитет в свете вопросов, поднятых во время обсуждений, касающихся отсутствия оснований для финансирования данного предложения по проекту, принял решение вернуть это предложение в Комитет экспертов Целевого фонда имени Переса Герреро для повторного рассмотрения на его специальном совещании, которое должно быть проведено в соответствии с решением, содержащимся в пункте 57 выше.

80. В этой связи Комитет одобрил дополнительное предложение в отношении проведения до окончания 1993 года специальной сессии Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Герреро, в ходе которого также должен быть рассмотрен вопрос об осуществлении руководящих принципов, касающихся использования ресурсов Целевого фонда имени Переса Герреро, в свете накопленного опыта и в целях выработки рекомендаций по их укреплению и, в случае необходимости, корректировке.

81. С учетом вышеизложенных замечаний Комитет утвердил доклад восьмого Совещания Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Герреро.

IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИССИИ ЮГА: РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭСРС/ТСРС

82. По просьбе некоторых делегаций Группы 77 в ходе восьмого Совещания МКПДК обсуждался раздел 4 документа "Challenge to the South: The Report of the South Commission" ("Вызов Югу: доклад Комиссии Юга"), в котором конкретно рассматриваются вопросы экономического сотрудничества между развивающимися странами. В разделе 4 доклада, который озаглавлен "Mobilizing the South: Towards Greater Cooperation among Developing Countries" ("Мобилизация Юга: к более широкому сотрудничеству между развивающимися странами"), содержится перечень рекомендаций в отношении укрепления сотрудничества Юг-Юг. Некоторые из этих рекомендаций, которые были подготовлены в 1990 году, уже утратили свое значение в силу прошедших событий, а другие выглядели чересчур грандиозными, чтобы проводить их рассмотрение в рамках механизма МКПДК. Поэтому канцелярия Председателя Группы 77 отобрала несколько рекомендаций, которые можно было бы рассмотреть на предмет их реализации в рамках восьмого Совещания МКПДК. Эти рекомендации и конкретные методы их оперативной реализации были представлены восьмому Совещанию МКПДК в пространном документе G.77/IFCC-VIII/93/A.9.

83. В ходе представления доклада Председателя было ясно указано, что в основе рекомендаций Председателя лежит искреннее стремление содействовать осуществлению некоторых рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии Юга.

84. На Совещании присутствовал представитель Центра по вопросам Юга посол Франк Брачо. Выступая с разъяснением участия Центра по вопросам Юга в деятельности развивающихся стран в рамках многосторонних форумов, он указал, что Центр оказывал интеллектуальную и аналитическую помощь через свои материалы по вопросам, в частности, структурной перестройки Организации Объединенных Наций и по проблемам, касающимся охраны окружающей среды и экономической повестки дня. Что касается доклада Комиссии Юга, то посол Брачо указал, что рекомендации членов Комиссии направлены на решение важных вопросов, которые не обязательно ограничены временными рамками, но представляют собой часть процесса обсуждения и мобилизации, более важного, чем сам доклад. В этой связи он подчеркнул необходимость продолжения обсуждения вопросов, касающихся ЭСРС/ТСРС, в рамках Организации Объединенных Наций и проведения ежегодного обзора этого вопроса на Генеральной Ассамблее. Он проинформировал делегатов о новом этапе деятельности Центра в Женеве как финансируемой правительствами неправительственной организации и предложил государствам – членам Группы 77 принять участие в деятельности Центра на этом новом этапе.

85. Высоко оценивая подход, содержащийся в докладе Председателя Группы 77, восьмое Совещание МКПДК вынесло следующие рекомендации:

- a) Группа 77 и Центр по вопросам Юга должны провести обзор тенденций в области безработицы в развивающихся странах и их опасности для стабильности в развивающемся мире;
- b) Центр по вопросам Юга должен представить доклад об усилиях, предпринимаемых в целях осуществления резолюции 45/195 Генеральной Ассамблеи, касающейся доклада Комиссии Юга. Комитет также подчеркнул необходимость скорейшего осуществления рекомендаций, содержащихся в пункте 9 документа A/46/448 от 12 сентября 1991 года, в котором приводится доклад Председателя ЭКОСОС за 1991 год;
- c) он с удовлетворением отметил работу, проделанную канцелярией Председателя Группы 77 и Центром по вопросам Юга;
- d) он также отметил важный вклад доклада Комиссии Юга для оперативного осуществления мероприятий в рамках ЭСРС/ТСРС;
- e) в связи с ЭСРС он подчеркнул, что особое внимание должно уделяться сектору услуг с учетом значения этого сектора в рамках Уругвайского раунда;
- f) Группа 77 в Нью-Йорке может рассмотреть вопрос о создании механизма для обсуждения развивающимися странами вопросов, касающихся задолженности.

V. МЕСТО И ДАТА ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕГО СОВЕЩАНИЯ МКПДК

86. Комитет просил Председателя Группы 77 в Нью-Йорке провести необходимые консультации с государствами-членами в связи с созывом следующего совещания МКПДК.

VI. ПРИНЯТИЕ ДОКЛАДА И ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

87. Восьмое совещание Межправительственного комитета по последующей деятельности и координации утвердило свой доклад на своем последнем заседании.

88. Делегация Алжира предложила принять резолюцию с выражением благодарности правительству принимающей страны и народу Панамы, а также Председателю восьмого Совещания

МКПДК Постоянному представителю Панамы при Организации Объединенных Наций послу Карлосу Аросемене, которая была принята путем аккламации. Указанная резолюция содержится в приложении VII.

89. Комитет также принял путем аккламации предложенную делегацией Алжира резолюцию с выражением благодарности Председателю Группы 77, Постоянному представителю Колумбии при Организации Объединенных Наций послу Луису Фернандо Харамильо. Указанная резолюция содержится в приложении VIII.

90. Министр иностранных дел Республики Панама Его Превосходительство г-н Хулио Е. Линарес выступил перед Комитетом с заключительным заявлением.

91. Председатель МКПДК Его Превосходительство посол Карлос Аросемена объявил восьмое Совещание МКПДК закрытым.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

1. ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ

| | | |
|------------|--|---|
| АЛЖИР | 1. Его Превосходительство г-н Рабат Хадид | Посол, заместитель Постоянного представителя при Организации Объединенных Наций |
| АРГЕНТИНА | 1. Г-н Александро Т. Москера 2. Г-н Рональдо Андерс Бургенер 3. Г-н Луис Мария Креклер 4. Г-н Эдуардо Леони | Посол, Посольство Аргентины, Панама Советник, Посольство Аргентины, Панама Первый секретарь, Посольство Аргентины, Панама Второй секретарь, Посольство Аргентины, Панама |
| БАНГЛАДЕШ | 1. Г-н Карим М. Фазлул | Первый секретарь, Постоянное представительство Бангладеш при Организации Объединенных Наций |
| БОЛИВИЯ | 1. Г-н Эдмундо Солис | Поверенный в делах, Посольство Боливии, Панама |
| БРАЗИЛИЯ | 1. Г-н Мауру Сержиу Коуту 2. Г-жа Илка Мария Лемкул Тринидад Крус 3. Г-н Педру Хамильтон 4. Г-жа Сандра Лоуренсу Гомеш | Посол, Посольство Бразилии, Панама Советник, Посольство Бразилии, Панама Секретарь, Посольство Бразилии, Панама Советник, Посольство Бразилии, Панама |
| КОЛУМБИЯ | 1. Г-н Альфонсо Араухо 2. Г-н Хайме Гирон Даурте 3. Г-н Хуан Андрес Лопес Сильва 4. Г-н Роберто Бургос Кантор | Посол, Посольство Колумбии, Панама Генеральный директор управления международных организаций, министерство иностранных дел Заместитель директора управления планирования и координации, министерство иностранных дел Советник, Посольство Колумбии, Панама |
| КОСТА-РИКА | 1. | Г-н Александр Кастильо Советник, Посольство Коста-Рики, Панама |

/ . . .

| | | |
|----------------------------------|---|--|
| | 2. Г-жа Карен Олсен де Фигерес | Заместитель, Посольство Коста-Рики, Панама |
| | 3. Г-н Херман Бараверо | Советник по правовым вопросам, Посольство Коста-Рики, Панама |
| КУБА | 1. Г-н Анхел Гомес Труэба | Директор управления по науке и технике министерства строительства, председатель комитета Группы 77 по сотрудничеству в решении консультативных вопросов в области строительства и машиностроения |
| | 2. Г-жа Мария де ла Консепсьон Муньос Прието | Управление многосторонних отношений, министрство иностранных дел |
| | 3. Г-н Мигель Мартинес Рамилл | Временно исполняющий обязанности атташе по торговле, Посольство Кубы, Панама |
| ЧИЛИ | 1. Г-н Антонио Байас | Руководитель департамента по экономическим организациям, министерство иностранных дел |
| | 2. Г-н Патрисио Деспуи | Советник, Посольство Чили, Панама |
| КИПР | 1. Г-н Михалис Ставринос | Второй секретарь, Постоянное представительство Кипра при Организации Объединенных Наций |
| ДОМИНИ- КАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА | 1. Г-н Рудольфо Лейба Поланко | Посол, Посольство Доминиканской Республики, Панама |
| ЭКВАДОР | 1. Г-н Густаво Букели Гарсес | Посол, Посольство Эквадора, Панама |
| ЕГИПЕТ | 1. Его Превосходительство Солиман М. Аваад | Посол, Постоянное представительство Египта при Организации Объединенных Наций |
| САЛЬВАДОР | 1. Его Превосходительство Хосе Фернандо Сигуи Оливарес | Посол, Посольство Сальвадора, Панама |
| ГАНА | 1. Г-н Саймон Артур Ньямеке | Первый секретарь, Постоянное представительство при Организации Объединенных Наций |

| | | |
|-----------|---|---|
| ГВАТЕМАЛА | 1. Г-н Бернардо Аревало де Леон | Генеральный директор управления по многосторонним связям и экономическим международным отношениям, министерство иностранных дел |
| | 2. Г-н Висенсо Полито Васкес | Консул, Посольство Гватемалы, Панама |
| ГВИНЕЯ | 1. Г-н Джигиба Си Саване | Заместитель Национального директора по сотрудничеству, министерство иностранных дел |
| ГАЙАНА | 1. Г-н Бхарат Джагдео | Личный советник при министре финансов Гайаны |
| ГАИТИ | 1. Г-н Жорж Барберусс | Временный Поверенный в делах, Посольство Гаити, Панама |
| | 2. Г-н Гийлермо Уолтерс | Посольство Гаити, Панама |
| | 3. Г-н Виктор Мигель Кабаллеро | Посольство Гаити, Панама |
| ГОНДУРАС | 1. Г-н Эрасмо Уильямс | Временный Поверенный в делах |
| ИНДИЯ | 1. Г-н Т.П. Сринивасан | Посол, заместитель Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций |
| | 2. Г-н Джордж Джозеф | Директор, министерство иностранных дел |
| | 3. Г-н Правин Верна | Первый секретарь, Посольство Индии, Панама |
| ИНДОНЕЗИЯ | 1. Его Превосходительство г-н Нана Сутресна | Посол по особым поручениям, Главный административный помощник председателя Движения неприсоединения, Джакарта, Индонезия |
| | 2. Его Превосходительство г-н Джунади Ситиснавината | Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Индонезии в Мексике, на Кубе и в Панаме |
| | 3. Г-жа Саодах Съяхруддин | Директор по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, департамент министерства иностранных дел |
| | 4. Г-н Алимудин Похан | Сотрудник, департамент Организации Объединенных Наций министерства иностранных дел |
| | 5. Г-н Диан Триансиых Джани | Второй секретарь, Постоянное представительство Республики Индонезии при Организации Объединенных Наций |

| | | |
|-----------|---|---|
| ИРАК | 1. Г-н Касим Шакир | Советник, Постоянное представительство Ирака при Организации Объединенных Наций |
| ЛИВИЯ | 1. Г-н Мохамед Рамадан | Посол |
| МАЛАЙЗИЯ | 1. Г-н Мухаммад Муда | Секретарь-главный помощник, министерство иностранных дел |
| МЕКСИКА | 1. Г-н Хосе Игнасио Гутиеррес Пита | Посол, Посольство Мексики, Панама |
| | 2. Г-н Фернандо Торрес Вакконселос | Советник, Посольство Мексики, Панама |
| | 3. Г-жа Марта Эухения Тапия Бенавидес | Второй секретарь, Посольство Мексики, Панама |
| НИКАРАГУА | 1. Его Превосходительство Хильберто Молина Эспиноса | Посол, Посольство Никарагуа, Панама |
| | 2. Г-н Марио Х. Кастельон Даурте | Заместитель Генерального директора управления международных организаций, министерство иностранных дел |
| | 3. Г-жа Рехина Кастильо | Директор по техническому сотрудничеству, министерство иностранных дел |
| НИГЕРИЯ | 1. Г-н Кехинде О. Олисемека | Посланник, Постоянное представительство Нигерии при Организации Объединенных Наций |
| ПАНАМА | 1. Его Превосходительство Виктор Мануэль Кукалон | Заместитель министра иностранных дел |
| | 2. Его Превосходительство Карлос Аросемена | Посол, Постоянное представительство Панамы при Организации Объединенных Наций |
| | 3. Г-н Альфредо Бросе | Министерство планирования и экономической политики |
| | 4. Г-н Денис Фуэнтес | Институт Томму Гуардия |
| | 5. Г-н Гонсало В. Чавес | Панамский институт по иностранным делам |
| | 6. Г-жа Хулиета де Аранго | Национальный институт культуры |
| | 7. Г-жа Одерай Гонсалес | Министерство здравоохранения |
| | 8. Г-н Эзекуэль Доусон | Министерство иностранных дел |

| | | |
|------------|---------------------------------|---|
| | 9. Г-н Боливар Пино | Министерство труда и социального обеспечения |
| | 10. Г-жа Илвис Арса | Министерство финансов |
| | 11. Г-жа Дэйзи Трухильо | Панамский институт туризма |
| | 12. Г-н Хорхе Мартинес | Управление ревизии |
| | 13. Г-жа Нелва Хейди Пинсон | Министерство общественных работ |
| | 14. Г-н Мануэль Флорес | Министерство планирования и экономической политики |
| | 15. Г-жа Роса Елена де ля Крус | Министерство планирования и экономической политики |
| | 16. Г-жа Хейде Перес | Управление ревизии |
| | 17. Г-жа Пура де Альсамора | Министерство развития земледелия и животноводства |
| | 18. Г-жа Андреа Дормои | Министерство развития земледелия и животноводства |
| ПАРАГВАЙ | 1. Г-н Обдулио Косян | Временно исполняющий обязанности атташе по торговле, Посольство Парагвая, Панама |
| ПЕРУ | 1. Г-н Хуан Мануэль Тирадо | Консул, Консульство Перу, Панама |
| РЕСПУБЛИКА | 1. | Г-н Цой, Сан Чжин Посол, Посольство Республики Корея, Панама |
| КОРЕЯ | 2. Г-н Ким, Хонг-Рак | Первый секретарь, Посольство Республики Корея, Панама |
| РУМЫНИЯ | 1. Г-н Георге Груя | Первый секретарь, Посольство Румынии, Коста-Рика |
| СУДАН | 1. Г-н Ахмед ас-Сиддиг | Третий секретарь, Постоянное представительство Судана при Организации Объединенных Наций |
| СВАЗИЛЕНД | 1. Г-н Джоэль Нхлеко | Первый секретарь, Постоянное представительство Королевства Свазиленд при Организации Объединенных Наций |
| ТАНЗАНИЯ | 1. Г-н Деокери Катабаруи | Комиссия по планированию, Танзания |
| УРУГВАЙ | 1. Г-н Эрнесто Мартинес Гариасо | Посол, Посольство Уругвая, Панама |

| | | |
|-----------|---------------------------------|--|
| | 2. Г-жа Грасиела Мейнард Ортис | Секретарь, Посольство Уругвая, Панама |
| ВЕНЕСУЭЛА | 1. Г-н Винсенте Валленилья | Генеральный директор по международным экономическим отношениям, министерство иностранных дел |
| | 2. Г-н Пабло Эррера | Временный Поверенный в делах, Посольство Венесуэлы, Панама |
| | 3. Г-н Армандо Мацеи | Атташе по торговле, Посольство Венесуэлы, Панама |
| ЗИМБАБВЕ | 1. Г-н Уинстон Тичаона Мсенгези | Советник, Постоянное представительство Зимбабве при Организации Объединенных Наций |

II. НАБЛЮДАТЕЛИ

| | | |
|-------|------------------|---|
| КИТАЙ | 1. Г-н НЕ Хуалян | Советник-посланник, Постоянное представительство Китая при Организации Объединенных Наций |
|-------|------------------|---|

III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

| | | |
|---------|-----------------------------------|---|
| ЛАИ | 1. Г-н Хуан Франсиско Рохас Пенсо | Генеральный секретарь |
| | 2. Г-н Гильермо Фернандес де Сото | Председатель |
| | 3. Г-н Хорхе Луис Ордоньес | Заместитель Председателя по вопросам торговли |
| КАРИКОМ | 1. Г-н Хейден Блэйдс | Директор Отдела торговли и сельского хозяйства |
| ЭКЛАК | 1. Г-н Рауль Атриа | Старший региональный советник |
| МОТ | 1. Г-н Г. Карденас Фалькон | Директор в Сан-Хосе |
| | 2. Г-н Д. Мартинес | Координационный центр – региональная программа занятости для Латинской Америки и Карибского бассейна (ПРЕАЛК) |
| ЮНИДО | 1. Г-н Кристиан Гильен | Директор ЮНИДО по Центральной Америке |
| ПРООН | 1. Г-н Эдуардо Ниньо-Морено | Представитель-резидент |
| | 2. Г-н Рене Маурисио Вальдес | Заместитель представителя-резидента |

/ ...

| | | |
|------------|------------------------------|---|
| СААРК | 1. Г-н Карим М. Фазлул | Первый секретарь, Постоянное представительство Бангладеш при Организации Объединенных Наций |
| ЛАЭС | 1. Г-жа Росарио Диас Вилагут | Главный координатор по техническому сотрудничеству между развивающимися странами (ТСРС) |
| ЦЕНТР "ЮГ" | 1. | Г-н Франк Бранко |
| ЮНКТАД | 1. Г-н Джордж Уилльямс | Межрегиональный советник |
| ЮНЕП | 1. Г-жа Лесли Пуйол | Старший сотрудник Программы |
| ЮНЕСКО | 1. Г-н Густаво Лопес Оспина | Директор Отделения связи ЮНЕСКО при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк |
| ОАЕ | 1. Г-н Р.О. Оланьян | Исполнительный секретарь |

IV. ГРУППА 77

A. КОМИТЕТ ЭКСПЕРТОВ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА ИМЕНИ ПЕРЕСА ГЕРРЕРО

1. Г-н Ахмед Джоглав - Председатель

B. ГРУППА ЭКСПЕРТОВ КАРАКАССКОЙ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ

1. Г-н Ренато Карлос Хосе Серсале ди Серисано - Председатель

2. Г-жа Шейла Сили

3. Г-жа Эделана Куайо

4. Г-н Гази Джомаа

C. РУКОВОДЯЩИЙ КОМИТЕТ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННЫХ ПАЛАТ ГРУППЫ 77

1. Г-н Пьер Чанк - Председатель
Президент Палаты по делам торговли, промышленности и горного дела Камеруна

V. КАНЦЕЛЯРИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГРУППЫ 77 В НЬЮ-ЙОРКЕ

| | |
|---------------------------|---|
| ПРЕДСЕДАТЕЛЬ | Его Превосходительство Луис Фернандо Харамильо, посол, Постоянный представитель Колумбии при Организации Объединенных Наций |
| ГРУППА ПОМОЩНИКОВ | г-н Мурад Ахмия первый секретарь, Постоянное представительство Алжира при Организации Объединенных Наций |
| | г-жа Техмина Джанджуа второй секретарь, Постоянное представительство Пакистана при Организации Объединенных Наций |
| | г-н Хайро Монтоя советник-посланник, Постоянное представительство Колумбии при Организации Объединенных Наций |
| | г-н Мохамед Синон Мудзакир советник-посланник, Постоянное представительство Малайзии при Организации Объединенных Наций |
| | г-жа Норис Рамирес советник, Постоянное представительство Панамы при Организации Объединенных Наций |
| | г-н Абдуллахи Сиди первый секретарь, Постоянное представительство Нигерии при Организации Объединенных Наций |
| СОТРУДНИК ПО ДОКУМЕНТАЦИИ | г-н Артуро Лосано |

/ ...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ВОСЬМОЕ СОВЕЩАНИЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО
ПОСЛЕДУЮЩИМ
ДЕЙСТВИЯМ И КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА
МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ
(МКПДК-VIII)

Панама-Сити, Панама, 30 августа-3 сентября 1993 года

Повестка дня

1. Церемония открытия.
2. Выборы президиума.
3. Утверждение повестки дня и организация работы.
4. Каракасская программа действий (КПД):
 - a) обзор и оценка Каракасской программы действий и конкретные меры по совершенствованию ее дальнейшего осуществления;
 - b) меры по реализации рекомендаций, вынесенных МКПДК-VII;
 - c) согласование Каракасской программы действий с Программой действий по экономическому сотрудничеству Движения неприсоединения;
 - d) вспомогательные механизмы для реализации КПД;
 - e) третье Совещание глав национальных координационных центров по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами.
5. Целевой фонд имени Переса Геррero ЭСРС/ТСРС.
6. Рассмотрение доклада Комиссии "Юга": Рекомендации по ЭСРС/ТСРС.
7. Место и сроки проведения следующего совещания МКПДК.
8. Принятие доклада.
9. Закрытие совещания.

/ ...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Перечень документов

| Пункт повестки дня | Название документа | Номер документа |
|--------------------------|---|---|
| 3 | <u>Утверждение повестки дня и организация работы</u> - предварительная повестка дня - проект аннотированной повестки дня - предварительная организация работы | G-77/IFCC-VIII/93/A.1 G-77/IFCC-VIII/93/A.2 G-77/IFCC-VIII/93/A.3 |
| 4a | <u>Обзор и оценка Каракасской программы действий и конкретные меры по совершенствованию ее дальнейшего осуществления</u> - Каракасская программа действий по ЭСРС, принятая на Совещании высокого уровня по ЭСРС (Каракас, 13-19 мая 1981 года) - доклад Группы экспертов по обзору и оценке осуществления Каракасской программы действий (Нью-Йорк, 5-9 августа 1991 года) - справочные записки, подготовленные секретариатом ЮНКТАД по тем секторам Каракасской программы действий, которые относятся к сфере ее компетенции | G-77/IFCC-VIII/93/B.1 G-77/IFCC-VIII/93/B.2 G-77/IFCC-VIII/93/B.3 |
| 4b | <u>Меры по реализации рекомендаций, вынесенных МКПДК-VII</u> - меры по реализации секторальных рекомендаций, вынесенных МКПДК-VII - доклад одиннадцатого совещания Руководящего комитета торгово-промышленных палат Группы 77 (город Алжир, Алжир, 19-20 сентября 1991 года) - доклад пятого совещания представителей торгово-промышленных палат развивающихся стран - членов Группы 77 (Джакарта, Индонезия, 16-20 февраля 1992 года) | G-77/IFCC-VIII/93/A.4 G-77/IFCC-VIII/93/B.4 (только на английском языке) G-77/IFCC-VIII/93/B.5 (только на английском языке) |

/ ...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

| Пункт повестки дня | Название документа | Номер документа |
|--------------------------|--|--|
| | - доклад о деятельности Председателя Руководящего комитета Конференции торговых палат стран - членов Группы 77 | G-77/IFCC-VIII/93/B.6 (только на английском языке) |
| | - доклад шестнадцатого совещания Руководящего комитета торгово-промышленных палат Группы 77 (Яунде, Камерун, 4 апреля 1993 года) | G-77/IFCC-VIII/93/B.7 (только на английском языке) |
| | - доклад семнадцатого совещания Руководящего комитета торгово-промышленных палат Группы 77 (Яунде, Камерун, 8 апреля 1993 года) | G-77/IFCC-VIII/93/B.8 (только на английском языке) |
| | - заключительное коммюнике шестого совещания представителей торгово-промышленных палат развивающихся стран - членов Группы 77 (Яунде, Камерун, 5-8 апреля 1993 года) | G-77/IFCC-VIII/93/B.9 |
| 4c | <u>Согласование Каракасской программы действий с Программой действий по экономическому сотрудничеству Движения неприсоединения</u> | |
| | - совместный доклад председателей Координационного бюро Движения неприсоединения и Группы 77 | G-77/IFCC-VIII/93/B.10 |
| 4d | <u>Вспомогательные механизмы для реализации Каракасской программы действий</u> | |
| | - доклад о вспомогательных механизмах Каракасской программы действий | G-77/IFCC-VIII/93/A.5 |
| | - доклад пятнадцатого совещания председателей/координаторов Группы 77 (Женева, 9-10 апреля 1992 года) | G-77/IFCC-VIII/93/B.11 (только на английском языке) |
| | - доклад шестнадцатого совещания председателей/координаторов Группы 77 (Женева, 22-23 апреля 1993 года) | G-77/IFCC-VIII/93/B.12 |
| 4e | <u>Третье Совещание глав национальных координационных центров по ЭСРС</u> | |
| | - предварительная повестка дня | G-77/IFCC-VIII/93/A.6 |

/ ...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

| Пункт повестки дня | Название документа | Номер документа |
|--------------------------|---|------------------------------------|
| | - доклад национальных координационных центров по ЭСРС | G-77/IFCC-VIII/93/A.7 |
| 5 | <u>Целевой фонд имени Переса Геррero для ЭСРС/ТСРС</u> | |
| | - руководящие принципы Целевого фонда имени Переса Геррero для ЭСРС/ТСРС | G-77/IFCC-VIII/93/A.8 |
| | - доклад восьмого Совещания Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Геррero для ЭСРС/ТСРС (Нью-Йорк, 28-30 июня 1993 года) | G-77/IFCC-VIII/93/B.13 |
| 6 | <u>Рассмотрение доклада Комиссии Юга – рекомендации по ЭСРС/ТСРС</u> | |
| | - краткое изложение рекомендаций по ЭСРС/ТСРС, содержащихся в документе "Вызов Югу: доклад Комиссии Юга" | G-77/IFCC-VIII/93/A.9 |
| | ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ | |
| | - перечень документов | G-77/IFCC-VIII/93/INF.1 |
| | - заявление Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций и Председателя Группы 77 в Нью-Йорке посла Луиса Фернандо Харамильо | G-77/IFCC-VIII/93/INF.2 |
| | - финансовая ведомость Счета ЭСРС Группы 77 | G-77/IFCC-VIII/93/INF.3 и Add.1 |
| | - меморандум о Комитете действий Группы 77 по вопросам консультативного обслуживания, строительства и проектно-конструкторских работ | G-77/IFCC-VIII/93/INF.4 |
| | - обращение президента Республики Панамы Гильермо Эндара Галимани | G-77/IFCC-VIII/93/INF.5 |
| | - заявление посла по особым поручениям Нана С. Сутресны, старшего исполнительного помощника Председателя Движения неприсоединения | G-77/IFCC-VIII/93/INF.6 |

/ ...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

| Пункт повестки дня | Название документа | Номер документа |
|--------------------------|---|-------------------------|
| | - аналитический доклад о создании в Алжире магрибского отделения в рамках Национального центра экономической информации и документации | G-77/IFCC-VIII/93/INF.7 |

/ ...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ ПАНАМА ЕГО
ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА
Г-НА ГИЛЬЕРМО ЭНДАРА ГАЛИМАНИ НА ВОСЬМОМ СОВЕЩАНИИ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО
КОМИТЕТА ПО ПОСЛЕДУЮЩИМ ДЕЙСТВИЯМ И КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

30 августа 1993 года

Прежде всего я хотел бы от имени Республики Панама выразить свою признательность за то, что наша страна была выбрана для проведения восьмого Совещания Межправительственного комитета по последующим действиям и координации в области экономического сотрудничества между развивающимися странами - форума, ответственного за изучение хода осуществления Плана действий в области экономического сотрудничества между государствами - членами Группы 77. Я думаю, вы сделали правильный выбор, соответствующий месту, которое отводится Республике Панама в системе взглядов по социально-экономическим вопросам Группы 77 и Движения неприсоединения.

Панамская дипломатическая делегация высокого уровня, возглавляемая министром иностранных дел, принимала участие в работе десятой Конференции глав государств и правительств, состоявшейся в Джакарте, Индонезия, в сентябре 1992 года, и подписала Джакартское послание, в котором государства-члены, обращаясь к вопросу о Панаме, выразили "свое удовлетворение усилиями по обеспечению позитивного и эффективного выполнения Договора 1977 года о Панамском канале" и "настоятельно призвали заинтересованные стороны принять необходимые и надлежащие меры для обеспечения эффективного перехода контроля над каналом в руки Республики Панама".

Эта братская солидарность неприсоединившихся стран, проявившаяся в их недавнем диалоге с Группой 77, еще больше укрепила наше единение с развивающимися странами, которые собрались сегодня в столице нашей страны для изучения соглашений о Плане действий в области экономического сотрудничества. Как указано в Джакартском послании, сотрудничество Юг-Юг "является одним из важнейших инструментов ускорения развития развивающихся стран и одним из ключевых элементов в предпринимаемых усилиях по перестройке международных экономических отношений на более справедливой и равноправной основе".

Важно принять во внимание Джакартское послание, поскольку анализ международных событий с момента учреждения Группы 77 на первой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в 1964 году до сегодняшнего дня сразу заставляет отметить главным образом два важных факта. С одной стороны, сотрудничество между развивающимися странами приобрело гораздо более сознательный характер, воплотившись в создание региональных и субрегиональных групп в Латинской Америке, Азии и Африке, которые активно и на постоянной основе участвуют в работе многих международных учреждений.

Вместе с тем, с другой стороны, мы с беспокойством отмечаем возрождение негативных протекционистских тенденций в развитых странах, направленных на занижение цен на сырьевые товары, такие, как бананы, табак, кофе, олово и другие, путем ограничения доступа на их рынки, постоянного изменения цен и использования

/ ...

других положений и мер, которые противоречат свободной торговле, основанной на Генеральном соглашении о тарифах и торговле (ГАТТ) и результатах Уругвайского раунда.

Все, кто знаком с технической стороной вопроса, смогут проанализировать структурные и общие проблемы развивающихся и развитых стран в таких сферах, как торговля, энергетика, финансы, продовольствие и сельское хозяйство, индустриализация, сырьевые товары, техническое сотрудничество и технология. Безусловно, перед развивающимися странами встают новые проблемы в связи с тем, что происходит реорганизация мировой экономики по региональным блокам, развитие технологии характеризуется неравномерностью и совершенствуются новые методы управления. Мы понимаем, что глобализация экономических отношений не позволяет нам изолироваться от остального мира, напротив – она требует от нас укрепления и диверсификации нашей взаимозависимости с блоками развитых стран.

С начала 90-х годов мы являемся участниками исторической тенденции радикальных преобразований. Окончание "холодной войны", подписание соглашений по ядерному и обычному разоружению, вспышка этнических и религиозных конфликтов, формирование демократических систем в различных регионах и международное сотрудничество в урегулировании конфликтов, затрагивающих права человека, касается и нас, государств – членов Группы 77. Мы не можем избежать влияния этих факторов в отношениях Юг–Юг.

Межправительственный комитет по последующим действиям и координации в области экономического сотрудничества между развивающимися странами должен изучить предпринятые в уже определенных областях усилия по активизации проектов и их приведения в соответствие с развитием науки и техники на этом последнем этапе XX века. Анализ результатов должен быть направлен на выявление более существенных мер, которые нужно будет принять при осуществлении краткосрочных и долгосрочных программ, и на достижение долгосрочных целей. Необходимо максимально активизировать деятельность по созданию нового мирового экономического порядка именно сейчас, когда развивающиеся страны сталкиваются с серьезными проблемами в условиях диспропорций в международной торговле, неблагоприятного уровня цен на сырьевые товары, ограниченности финансовых ресурсов и тенденции к переориентации развитых стран на сотрудничество с другими регионами вследствие геополитических изменений в эпоху после "холодной войны".

Для достижения более равноправных и гармоничных условий торговли между Севером и Югом необходимо укрепить сотрудничество Юг–Юг и перевести его с региональной основы на континентальную и межконтинентальную. Деятельность Группы 77 – это деятельность Панамы и наоборот.

Выражая эту твердую убежденность панамского народа, я приветствую вас и объявляю это восьмое Совещание Межправительственного комитета по последующим действиям и координации в области экономического сотрудничества между развивающимися странами открытым.

Благодарю вас.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ЗАЯВЛЕНИЕ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КОЛУМБИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ И ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ГРУППЫ 77 В НЬЮ-ЙОРКЕ ПОСЛА ЛУИСА ФЕРНАНДО
ХАРАМИЛЬО
ПРИ ОТКРЫТИИ ВОСЬМОГО СОВЕЩАНИЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА
ПО
ПОСЛЕДУЮЩИМ ДЕЙСТВИЯМ И КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА
МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

город Панама, 30 августа 1993 года

Уважаемые делегаты,

Я рассматриваю как оказанную мне честь возможность выступить в моем качестве Председателя Группы 77 и от всего сердца выразить наше глубокое уважение президенту Панамы, ее властям и ее народу по случаю данного восьмого Совещания Межправительственного комитета по последующим действиям и координации в области экономического сотрудничества между развивающимися странами. Я хотел бы также выразить нашу самую искреннюю благодарность правительству Панамы за гостеприимный прием и отличную подготовку к проведению этого Совещания. У меня есть особые причины чувствовать себя в Панаме как дома в окружении ее щедрых и дружелюбных людей. Тот факт, что братская страна играет активную роль и содействует экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, одному из краеугольных камней деятельности Группы 77, вызывает большое удовлетворение.

Я хотел бы также поблагодарить все присутствующие здесь делегации за положительный отклик на приглашение участвовать в этом Совещании. Я хотел бы особо отметить присутствие представителя Китайской Народной Республики, который впервые участвует в качестве наблюдателя в работе этого Комитета. Мне приятно видеть среди участников многочисленную группу друзей, вместе с которыми я выполняю задачу защиты интересов развивающихся стран и их народов. Я выражаю признательность представителям системы Организации Объединенных Наций и международных организаций за их присутствие сегодня.

Уважаемые делегаты,

Сегодня, четыре года спустя после седьмого Совещания этого Комитета, в мире происходят радикальные изменения, которые нельзя было себе представить в 1989 году. Самые глубокие изменения происходят в политической области, однако мы отмечаем в этот период и прогрессивное динамичное преобразование мировой экономики. Европейское сообщество переходит на более высокую ступень интеграции; зона свободной торговли, которая была создана Соединенными Штатами и Канадой, в ближайшее время будет расширена до трех стран в результате включения в нее Мексики; экономика бывших социалистических стран находится на этапе перехода к рыночной системе. Значительное число развивающихся стран осуществляют радикальные преобразования в своих экономических системах, которые вначале принесли высокие темпы роста объема их внутреннего продукта. Тем не менее в весьма значительном числе стран, чья экономика переживает период депрессии, по-прежнему сохраняются серьезные трудности.

/ ...

В прошедшие годы политика, проводившаяся промышленно развитыми странами, была направлена прежде всего на решение их внутренних проблем и породила негативные последствия на международной арене. По сути, мировая экономика по-прежнему обнаруживает явные признаки застоя или, в лучшем случае, неустойчивого и незначительного подъема.

Структурные диспропорции и несоответствия обострились, что тяжелым бременем легло на развивающиеся страны, обусловив падение темпов роста, сокращение возможностей и снижение уровня благосостояния, а во многих случаях даже утрату всякой надежды. Мало делается для того, чтобы способствовать изменениям в международном сообществе, ведущим к устойчивому и сбалансированному росту.

В сегодняшнем мире отмечается более значительная концентрация ресурсов и возможностей принятия решений в нескольких центрах силы, чем раньше, что грозит все большим ослаблением многосторонних механизмов. Эти механизмы еще более ослаблены невыполнением добровольных обязательств, взятых на себя богатыми странами перед международным сообществом.

Чрезвычайно важно осуществлять наши политические меры, нацеленные на активизацию диалога с развитыми странами и оживление деятельности многосторонней системы.

Однако ясно также и то, что мы, развивающиеся страны, не можем всецело полагаться лишь на промышленно развитые страны, когда речь идет об удовлетворении наших потребностей и решении наших проблем. Мы должны налаживать более прочные и тесные связи между странами Юга в качестве чрезвычайно важного элемента стратегии, направленной на широкую перестройку международных экономических отношений.

Экономическое сотрудничество между развивающимися странами является, в политическом смысле, источником силы, который во многом должен определять прочность позиций Группы 77. С экономической точки зрения оно является многообещающим путем задействования и совместного использования ресурсов, которые имеются у нас в изобилии, однако используются недостаточно эффективно. Это труднейшее испытание нашей способности добиться самообеспеченности и естественная реакция на проблемы, возникающие в связи с развитием и элементами несправедливости, характерными для международного порядка. Это стратегия, позволяющая противостоять мощи промышленно развитых стран и снизить степень нашей уязвимости. Это и необходимый выбор для решения краткосрочных проблем, а также проблем будущего. Другими словами, сотрудничество Юг-Юг является исторической необходимостью и первым шагом на пути к решению многих проблем третьего мира, уходящих своими корнями в прошлое.

Наш настоятельный призыв к международному сообществу – добиваться более справедливых и равноправных экономических, социальных и политических отношений – может иметь какой-либо смысл лишь тогда, когда ему предшествуют усилия по созданию более солидной основы сотрудничества между нами. Между нами имеются различия. Однако это естественно, если учесть разнообразие истории наших стран, социально-экономических структур и экономических потенциалов каждого из наших народов. У нас могут быть различные устремления, иногда оправданные, а иногда чрезмерные, в отношении того, что каждая страна считает своим собственным потенциалом и своими интересами. Однако задача политических руководителей как раз и состоит в том, чтобы сгладить подобные различия.

Уважаемые делегаты,

Настоящее Совещание дает ценную возможность провести углубленную оценку деятельности по осуществлению Каракасской программы действий спустя 12 лет после ее принятия. Это также возможность рассмотреть достигнутый прогресс и определить препятствия, встретившиеся на нашем пути. Нам необходимо придать новый импульс деятельности по осуществлению Программы. Если мы проведем критическую, углубленную и реалистичную оценку, способствующую выработке надлежащих рекомендаций в отношении нового пути нашей деятельности, мы достигнем одной из наших главных целей.

Каракасская программа действий всеобъемлюща и гибка. Она включает в себя основные сектора, представляющие интерес для сотрудничества Юг-Юг. Мне не хотелось бы в настоящий момент подробно говорить о каждом секторе. У нас будет возможность рассмотреть данную тему более глубоко в рамках других пунктов повестки дня. Скорее, я хотел бы обратить внимание на один из аспектов, который имеет огромное значение для нынешнего состояния Программы. Я имею в виду отсутствие достаточной политической воли, для того чтобы придать оперативный характер всем ее механизмам.

Это отсутствие воли становится еще более очевидным, если учесть некоторые недавние положительные изменения в развивающихся странах, контрастирующие с тем, что наблюдалось в период кризиса, каковыми являлись 80-е годы. В значительном числе стран появляются в последние годы признаки экономического оживления. Политика в странах Юга в настоящее время в большей степени способствует экономической открытости и усилиям по интеграции. Региональные и субрегиональные экономические группы активизируют свою деятельность. Значительно вырос объем торговли по линии Юг-Юг. Тем не менее, как представляется, механизмы Каракасской программы еще не приведены в действие в полной мере.

Политическая воля стран Группы была подтверждена много раз. Однако кажется, что каждый раз, когда мы возвращаемся в свои столицы, эта воля исчезает. Пыл политических речей, как кажется, угасает именно тогда, когда он должен найти свое воплощение в конкретных действиях. Создается впечатление, что мы все еще не в полной мере убеждены в выгодах подобного сотрудничества.

Мы полагаем, что новое политическое выражение поддержки Каракасской программы действий должно найти свое отражение в активизации ее организационных механизмов. Я хотел бы представить в этой связи некоторые рекомендации:

1. Ввиду того, что наш Межправительственный комитет заседает лишь раз в два года, следует учредить межсессионный механизм, гарантирующий непрерывность и динамизм мероприятий по Программе. Когда Группа 77 согласилась перевести свои совещания на двухгодичную основу, это было сделано исходя из предпосылки о том, что ее функции будут полностью взяты на себя ежегодным совещанием Группы в Нью-Йорке. Тем не менее данная предпосылка оказалась не в полной степени оправданной. Межсессионный механизм мог бы, например, представлять собой расширенную группу помощников или постоянный комитет.

2. Следует укрепить техническую поддержку, оказываемую Председателю Группы 77. Группа помощников Председателя Группы 77 вновь начала свою работу в 1993 году после двухлетнего перерыва. Ее функции были главным образом связаны с подготовкой нынешнего Совещания в Панаме. Вместе с тем необходимо обеспечить непрерывность в работе Группы в ближайшем будущем. Кроме того, пройдя более половины срока на посту Председателя, я могу на основании своего опыта предложить расширить ресурсы, предоставляемые Канцелярии Председателя в Нью-Йорке, в качестве основы укрепления будущей работы Группы.

3. Слабости сотрудничества между развивающимися странами в весьма значительной степени обусловлены тем фактом, что весьма часто подобная тема не является частью национальной политики. Наш Комитет должен рекомендовать уделять в национальных планах экономического сотрудничества значительное внимание проблемам сотрудничества по линии Юг-Юг. В этой связи было бы целесообразно создать межсекторальные комиссии на страновом уровне для координации и определения политики в этой области.

4. В каждой стране необходимы активные координационные центры, которые должны поддерживать на постоянной основе контакт с Группой 77. Вакуум в этой области очевиден. Мы могли бы достичь определенного прогресса на этом Совещании, определив их круг полномочий для будущей деятельности. Однако их эффективность будет также зависеть от постоянного контроля за осуществлением последующей деятельности и непрерывного потока информации между ними и Группой.

5. Проведение секторальных совещаний представляет собой один из весьма важных механизмов активизации деятельности в рамках Программы действий. Комитету необходимо подготовить предварительный календарь для возобновления подобных совещаний. В идеальном варианте принимать такие совещания должны были бы страны-члены. Тем не менее можно было бы предусмотреть, чтобы некоторые из этих совещаний проводились в штаб-квартирах заинтересованных международных организаций при поддержке с их стороны.

6. Роль системы Организации Объединенных Наций в области сотрудничества по линии Юг-Юг должна быть более заметной. Такие организации, как ЮНКТАД, ПРООН, ЮНЕП, ФАО, ЮНЕСКО, ЮНИДО и МОТ, должны играть более активную роль в том, что касается содействия и поддержки. Координация деятельности системы Организации Объединенных Наций и Группы 77 должна быть также укреплена на основе обеспечения большей последовательности в работе и более качественного программирования.

7. В равной степени заслуживают особого внимания и региональные комиссии Организации Объединенных Наций. Каждая комиссия тесно связана с соответствующим процессом регионального сотрудничества. В прошлом они формулировали многочисленные проекты, нацеленные на содействие сотрудничеству между развивающимися странами в различных секторах и регионах. Следует активизировать наши контакты с ними.

8. Различные предложения, направленные на создание новых систем экономической интеграции между развивающимися странами, заслуживают полной поддержки и стимулирования со стороны Группы 77. Региональные организации должны играть более заметную роль в содействии сотрудничеству по линии Юг-Юг. Опыт оперативной деятельности таких экономических групп следует использовать при переходе к более широким системам сотрудничества. Совещание региональных и субрегиональных организаций под эгидой Группы 77 явилось бы первым шагом на пути к обеспечению более тесного взаимодействия с этими группами.

9. Целесообразно созвать специальное совещание Комитета экспертов Целевого фонда имени Переса Геррero в целях проведения оценки результатов, достигнутых Фондом, а также имеющихся вариантов значительного расширения объема его ресурсов. Подобная оценка обусловлена проблемами, возникшими при использовании ресурсов Фонда.

10. Частному сектору должно отводиться более видное место в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг. Это было бы логично в изменяющемся контексте, который дает большую свободу действий экономическим субъектам развивающихся стран. Мы должны стимулировать более быстрое и активное участие торгово-промышленных палат развивающихся стран - членов Группы 77 в этом процессе. Недавно эти палаты провели свое шестое совещание. Мы

надеемся, что вскоре они смогут объявить о месте и дате проведения седьмого совещания, а также о новых достижениях и проектах.

11. Еще одной приоритетной проблемой является согласование Каракасской программы действий с Программой действий по экономическому сотрудничеству Движения неприсоединения.

Координация обеих программ должна привести к их взаимному укреплению и позволить избежать дублирования в работе и неэффективных действий. В своем качестве Председателя Группы 77 я имел возможность несколько дней назад вместе с Председателем Координационного бюро Движения неприсоединения подписать совместный доклад, который содержит рекомендации, направленные на скорейшее приведение в действие организационных механизмов, необходимых для подобного согласования.

Уважаемые делегаты,

Все сказанное мною выше подтверждает чрезвычайную важность настоящего Совещания, а также вклада, который, как мы ожидаем, оно внесет в дело реализации Каракасской программы действий в будущем. Нам следует стремиться не распылять нашу энергию в поисках грандиозных проектов. Наши цели должны быть масштабными, но основанными на реализме и прагматизме. В противном случае мы утратим доверие и поддержку, даже друг к другу. На нас лежит ответственность за создание действенных, практических и жизнеспособных механизмов, способствующих расширению и укреплению экономического сотрудничества в третьем мире. Открывающееся сегодня Совещание должно не только придать новый импульс мероприятиям в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг, но и дать возможность добиться результатов, обеспечивающих целенность на конкретные действия.

Я хотел бы подчеркнуть, что для обеспечения активизации и динамики сотрудничества по линии Юг-Юг необходимо непрерывное принятие решений на страновом уровне. Такое сотрудничество должно являться не только своего рода философией, но и программой развития и руководством к действию в повседневной жизни. Его эффективность и масштабы будут зависеть в конечном счете от информированности и воли правительств, основанных на их суверенитете и культурном своеобразии, но в контексте растущей солидарности между развивающимися странами.

Мы не должны забывать, что мы также обязаны оправдать чаяния миллионов людей, которые в той или иной степени страдают от таких стоящих перед их странами проблем, как бедность, голод и низкий уровень развития. Реальности сегодняшнего дня со всей очевидностью свидетельствуют о возможности того, что многие бедные страны станут еще беднее. Поэтому основная наша ответственность заключается в том, чтобы помочь самим себе. Это нелегкая задача. Но эта наша обязанность.

Данное Совещание дает исключительную возможность для принятия мер по укреплению связей и сотрудничества между нашими странами. Все мы ожидаем успешных результатов. Я хотел бы выразить свою уверенность в том, что это Совещание в Панаме станет шагом вперед. По сути оно явится еще одним шагом вперед в борьбе за наше избавление от несправедливости и неравенства, существующих в сегодняшнем мире.

Спасибо.

/ ...

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ЗАЯВЛЕНИЕ СТАРШЕГО ПОМОЩНИКА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ДВИЖЕНИЯ
НЕПРИСОЕДИНЕНИЯ ПОСЛА ПО ОСОБЫМ ПОРУЧЕНИЯМ НАНА С.
СУТРЕСНА
НА ВОСЬМОМ СОВЕЩАНИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО
ПОСЛЕДУЮЩИМ ДЕЙСТВИЯМ И КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Ваше Превосходительство,
г-н Хосе Рауль Мулино,
исполняющий обязанности министра
иностранных дел Панамы,
Посол Луис Фернандо Харамильо,
Председатель Группы 77,
уважаемые делегаты,
дамы и господа,

От имени Председателя Движения неприсоединения Президента Индонезии Сухарто я хотел бы выразить нашу глубокую и искреннюю признательность за то, что нам была оказана честь представить мнения Движения на восьмом Совещании Межправительственного Комитета по последующим действиям и координации в области экономического сотрудничества между развивающимися странами. Я хотел бы выразить нашу благодарность и признательность Его Превосходительству г-ну Гильермо Эндару Галимани, Президенту Республики Панама, за его вдохновляющее выступление на открытии Совещания, с которым он обратился к нам сегодня утром. По нашему мнению, содержащийся в нем анализ положения, с которым сталкиваются развивающиеся страны, должен послужить основой для наших обсуждений на Совещании и обеспечить его успешное завершение. Мне также доставляет большое удовольствие находиться в этом историческом городе, и я хотел бы выразить самую искреннюю признательность правительству Республики Панама за теплый прием и щедрое гостеприимство, оказанные моей делегации, и за отличную организацию этого важного Совещания.

Со времени последнего седьмого Совещания МКПДК в Куала-Лумпуре в 1989 году еще больше укрепилось признание той незаменимой роли, которую сотрудничество по линии Юг-Юг играет в деле придания нового импульса процессу развития. Фактически, у развивающихся стран Юга возникла настоятельная необходимость во все большей степени полагаться на свои собственные ресурсы. Изменение политической обстановки после окончания "холодной войны" в сочетании с неопределенностью и неблагополучием мировой экономики обусловили такую ситуацию, при которой страны Юга не могут больше полагаться исключительно на страны Севера в вопросах стимулирования своего развития.

Кроме того, сотрудничество по линии Юг-Юг было определено и признано в качестве ключевого элемента стратегии Юга в области создания нового международного экономического порядка, основывающегося на справедливости и равенстве. Концепция коллективной самообеспеченности стала важным инструментом в арсенале развивающихся стран, позволяющим им брать на себя большую ответственность за свое собственное развитие.

На протяжении последних лет было разработано и начато осуществление значительного числа инициатив и программ по линии сотрудничества Юг-Юг. Некоторые из них уже увенчались определенным успехом, однако предстоит еще сделать гораздо больше для того, чтобы обеспечить их осуществление в соответствии с нашими ожиданиями. Это особенно верно в отношении двух основных инициатив: Каракасской программы действий (КПД) Группы 77 и Программы действий по экономическому сотрудничеству (АПЕК) Движения неприсоединения. Лишь в немногих из числа 13 областей сотрудничества АПЕК были решены поставленные задачи. Тот факт, что это совещание проводится с опозданием, может свидетельствовать о серьезном характере этих трудностей.

Поэтому в ходе наших обсуждений мы должны проявлять максимум изобретательности при разработке конкретных мер, которые могли бы изменить это положение таким образом, чтобы наши программы были осуществлены так, как это предусматривалось.

Г-н Председатель,

При рассмотрении сложнейших задач в области сотрудничества по линии Юг-Юг может оказаться полезным проанализировать те мероприятия, которые Движение неприсоединения пытались осуществить в этой связи.

После проведения в прошлом году Джакартской встречи на высшем уровне Движение неприсоединения не оказалось в положении организации, с трудом пережившей период "холодной войны", наоборот, оно явило собой еще более окрепшее Движение с новым направлением деятельности, новым подходом к развитию и твердой приверженностью делу продолжения сотрудничества по линии Юг-Юг. Во время проведения Джакартской встречи на высшем уровне и последующего Совещания Постоянного комитета министров по экономическому сотрудничеству (ПКМ), организованного в Бали в мае этого года, Движение смогло прийти к согласию в отношении новаторского способа действия, известного под названием "эволюционный подход", который в настоящее время все шире признается как эффективное средство активизации деятельности в области осуществления проектов по линии Юг-Юг.

В то же время Движение вновь подтвердило необходимость использования прагматичного и ориентированного на конкретные действия плана и приветствовало в этой связи доклад Комиссии Юга "Вызов Югу". Поэтому руководители Движения неприсоединения поручили Постоянному комитету министров по экономическому сотрудничеству (ПКМ) изучить целесообразность осуществления соответствующих рекомендаций, содержащихся в этом докладе, и впоследствии ПКМ принял решение выполнить надлежащим образом рекомендации Комиссии. ПКМ также постановил рекомендовать, чтобы на предстоящем седьмом Совещании стран-координаторов Программы действий по экономическому сотрудничеству (АПЕК) были проведены обзор и оценка областей сотрудничества АПЕК в целях выявления существующих трудностей, установления приоритетов и определения сроков для реализации проектов. Они также определили одно из основных препятствий на пути осуществления деятельности в 13 областях сотрудничества АПЕК: нехватка финансовых средств.

Поэтому руководители Движения неприсоединения поручили ПКМ изучить новые и новаторские способы финансирования этих проектов и обеспечить активное участие деловых кругов в подготовке и осуществлении проектов. В то же время руководители Движения неприсоединения приветствовали создание в развивающихся странах организаций регионального сотрудничества и субрегиональных экономических группировок. Они также поддержали учреждение Объединенного координационного комитета Движения неприсоединения и Группы 77 в целях активизации обмена мнениями, согласования мероприятий, разработки стратегий и развития сотрудничества на техническом уровне в интересах реализации решений, направленных на достижение устойчивого

развития. Они также подтвердили необходимость рационализации Программы действий по экономическому сотрудничеству (АПЕК) Движения неприсоединения и Каракасской программы действий (КПД) Группы 77.

С учетом этих решений Движения неприсоединения я хотел бы сейчас кратко коснуться ряда положений, которые могут оказаться полезными в ходе нашего обсуждения.

Во-первых, я хотел бы привлечь внимание участников Совещания к "эволюционному подходу", в соответствии с которым любая группа стран могла бы начинать осуществление проектов, не ожидая одобрения всех членов, при том условии, что проект остается открытым для всех развивающихся стран и не ущемляет их интересы. Индонезия убеждена в том, что использование эволюционного подхода будет содействовать активизации осуществления проектов в области сотрудничества по линии Юг-Юг. Фактически, мы полагаем, что если такие проекты окажутся успешными, то рано или поздно другие страны присоединятся к ним. Поэтому необходимо прилагать все усилия для широкого распространения информации и сведений о любых таких успешно завершенных проектах по мере поступления таких данных.

Во-вторых, Индонезия полагает, что МКПДК-VII следует сосредоточить свое внимание на изучении и использовании комплексного анализа и рекомендаций Комиссии Юга, содержащихся в ее докладе под названием "Вызов Югу". Мы не должны позволить, чтобы это важное достояние Юга, проект крупного мероприятия, игнорировалось. Он представляет собой отличное руководство для исследования возможных направлений деятельности и для принятия решений в отношении того, какое из них наилучшим образом отвечает интересам развития.

В-третьих, с учетом новой глобальной обстановки, а также того, что развивающимся странам совершенно необходимо полностью задействовать свои собственные ресурсы, мы полагаем, что усилия по улучшению координации и согласования мероприятий АПЕК и КПД должны занять главное место в повестке дня МКПДК. Кроме того, укрепление связей и взаимная выгода, которые будут результатом объединения таких мероприятий, позволят значительно активизировать сотрудничество по линии Юг-Юг. Поэтому мы хотели бы содействовать тому, чтобы МКПДК сосредоточил свое внимание на существующих проектах и на тех мерах, которые являются наиболее перспективными. Таким образом его члены смогут более успешно выполнять принятые ими обязательства и осуществлять намеченные ими меры и проекты.

В-четвертых, мы твердо верим, что создание Объединенного координационного комитета (ОКК) Движения неприсоединения и Группы 77 в соответствии с решением, принятым на встрече министров Движения неприсоединения, состоявшейся в Аккре в сентябре 1991 года, и одобренным впоследствии на десятой Встрече Движения неприсоединения на высшем уровне, а также на совещании министров Группы 77, состоявшемся в октябре этого года в Нью-Йорке, должно быть осуществлено в полном масштабе. При помощи такого механизма мы можем обеспечить согласование и координацию АПЕК Движения неприсоединения и КПД Группы 77. Таким образом мы также сможем избежать долгостоящего дублирования и активизировать сотрудничество, а также усилия по разработке стратегий и в целом улучшить взаимодополняемость мероприятий Движения неприсоединения и Группы 77. Фактически, в ходе проведения совещания ПКМ в Бали в этом году, в работе которого участвовал Председатель Группы 77, было рекомендовано, чтобы председатели Группы 77 и Координационного бюро неприсоединившихся стран предприняли необходимые шаги для обеспечения функционирования ОКК. Таким образом будут улучшены и организационно оформлены тесные рабочие отношения между двумя председателями и условия для намеченного участия этих должностных лиц в совещаниях обеих организаций. Так как МКПДК служит механизмом по координации осуществления КПД, Движение неприсоединения выражает надежду на то, что на этом Совещании будут со всей серьезностью рассмотрены рекомендации Движения в этой связи.

Г-н Председатель,

Я убежден, что в контексте улучшения согласованности национальные и секторальные координационные центры ЭСРС/ТСРС располагают всеми возможностями для выполнения важной роли. Таким образом, следует расширить осуществляемые ими в настоящее время функции, с тем чтобы содействовать выполнению этой роли. Поэтому следует поощрять те страны, которые еще не располагают национальными координационными центрами по вопросам ЭСРС/ТСРС, к созданию таких, а те государства, в которых такие центры уже существуют, должны стремиться к укреплению их возможностей в целях адекватного выполнения этой функции. По нашему мнению, национальные координационные центры представляют собой оптимальную структуру для согласования мероприятий АПЕК и КПД. Они располагают необходимой компетенцией и полномочиями для обеспечения контроля за осуществлением обеих программ и для решения проблем, связанных с устранением ненужного дублирования и нерациональным использованием ресурсов. В этой связи я полагаю, что частные совещания национальных и секторальных координационных центров были бы полезными и необходимыми.

Отсутствие надлежащих финансовых средств подорвало осуществление многих проектов в области сотрудничества по линии Юг-Юг. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы МКПДК со всей серьезностью рассмотрел этот вопрос. В этой связи разрешите мне предложить, чтобы МКПДК изучил возможность использования "трехстороннего подхода", в соответствии с которым две или больше развивающихся стран могут сотрудничать с третьей внешней стороной в целях распределения расходов. Таким образом, развивающиеся страны могли бы спасти обладающие прекрасным потенциалом проекты, которые в противном случае остались бы неосуществленными. Это также продемонстрировало бы не только солидарность стран Юга, но и наше желание совместно нести бремя по укреплению глобального сотрудничества в интересах развития.

Мы могли бы также рассмотреть вопрос о путях и способах привлечения частного сектора, особенно деловых кругов, к активному участию в разработке и осуществлении проектов по линии Юг-Юг. Я полагаю, что это дало бы нам дополнительное преимущество, внеся определенный реализм и прагматизм в процесс отбора и разработки проектов.

Реализм и прагматизм особо необходимы не только при осуществлении нами программ и проектов, но и в рамках нашей деятельности по достижению наших широких целей и обеспечению возможности жить в соответствии с нашими идеалами и принципами. Именно поэтому отношения между Движением неприсоединения и Группой 77 характеризовались не только общностью идеалов и целей, но и взаимодополняемостью их соответствующих изменяющихся ролей. Движение неприсоединения по-прежнему будет оставаться тем форумом, на котором в ходе прений и обсуждений международных вопросов, представляющих взаимный интерес, разрабатываются самые широкие политические и философские планы государств развивающегося мира на будущее. Даже в тех случаях, когда представители Движения неприсоединения обсуждают экономические проблемы, дискуссия ведется в контексте более широких приоритетов. Именно поэтому Группа 77, представляющая собой форум для ведения переговоров странами развивающегося мира, может вполне естественно и эффективно дополнять Движение неприсоединения, находясь, образно говоря, в гораздо большей степени в гуще событий. Поэтому я несколько не сомневаюсь в том, что сотрудничество между Движением неприсоединения и Группой 77 будет успешным и плодотворным.

Однако это сотрудничество должно быть значительно расширено за рамки развивающегося мира, так как экономические проблемы, стоящие перед нами всеми, носят глобальный характер. Эти проблемы могут быть решены только на основе сотрудничества всех развивающихся стран Юга и всех развитых стран Севера. Членам Движения неприсоединения представляется, что придет время, когда при помощи диалога и сотрудничества будет наложено широкое партнерство и

решены труднопреодолимые проблемы нашего времени. Именно поэтому в прошедшие месяцы Движение неприсоединения неустанно стремилось к установлению конструктивного диалога с Севером.

Состоявшаяся в Токио в начале июля этого года встреча президента Сухарто, являющегося Председателем Движения неприсоединения, и тогдашнего премьер-министра Миядзавы, являвшегося Председателем Группы семи, не получила широкого освещения, однако имела далеко идущие последствия, так как она проходила накануне Встречи в верхах Группы семи. В ходе этой встречи семь наиболее промышленно развитых стран мира позитивно откликнулись на направленное им приглашение Движения неприсоединения к установлению диалога с Югом, выразили готовность осуществить обзор стратегии по смягчению остроты проблем задолженности развивающихся стран в рамках Парижского клуба, а также заявили о своем намерении содействовать завершению Уругвайского раунда переговоров до конца этого года. Нам еще предстоит пройти долгий путь и проделать большую последующую работу, однако я верю, что в очень спокойной и скромной обстановке был начат плодотворный диалог между Севером и Югом, базирующийся на принципах взаимного уважения, взаимной заинтересованности, взаимовыгоды и совместной ответственности.

Поэтому сейчас у всех нас имеется больше оснований для активизации сотрудничества по линии Юг-Юг. К счастью, мы, развивающиеся страны Юга, сами способны оказать себе помочь и обладаем ресурсами. Верно, что Движение неприсоединения и Группа 77 не могут надеяться на то, что им удастся решить стоящие сегодня перед всем миром проблемы, однако также, как и развивающиеся страны, мы, несомненно, способны улучшить наше положение и устранить некоторые из диспропорций и проявлений неравенства, характерных для существующего в настоящее время международного экономического порядка, на основе творческого объединения наших ресурсов и активной совместной работы. Если мы добьемся этого, что вполне возможно для нас, то это уже откроет эру более справедливого, более процветающего и более мирного будущего на нашей планете.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

РЕЗОЛЮЦИЯ С ВЫРАЖЕНИЕМ БЛАГОДАРНОСТИ ПРАВИТЕЛЬСТВУ
И НАРОДУ РЕСПУБЛИКИ ПАНАМА

Участники восьмой сессии МКПДК (МКПДК-VIII)

1. выразили сердечную благодарность Президенту Республики Панама Его Превосходительству г-ну Гильермо Эндару Галимани и Правительству и народу Панамы за теплый прием и щедрое гостеприимство, оказанные им во время их пребывания в Панаме;

2. выразили также горячую благодарность Председателю восьмой сессии МКПДК Его Превосходительству послу Карлосу Аросемене, за эффективное, компетентное и деликатное руководство работой восьмой сессии МКПДК, которая прошла гладко и успешно;

3. выразили свои искренние пожелания непрерывного процветания и благополучия народу Панамы.

/ ...

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

РЕЗОЛЮЦИЯ С ВЫРАЖЕНИЕМ БЛАГОДАРНОСТИ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ
ГРУППЫ 77

Участники восьмого Совещания Межправительственного комитета по последующим действиям и координации (МКПДК-VIII)

1. выразили искреннюю признательность Председателю Группы 77 Постоянному представителю Колумбии при Организации Объединенных Наций Послу г-ну Луису Фернандо Харамильо за его неустанную деятельность в интересах Группы 77, о чем свидетельствует его выдающийся вклад в дело успешного проведения МКПДК-VIII;

2. выразили также свою признательность сотрудникам конференционного обслуживания, Группе экспертов по обзору и оценке КПД и группе помощников Председателя Группы 77 за их отличную деятельность, которая в значительной степени облегчила проведение Совещания.
